

ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΚΟΗΣ



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

ΧΡΗΣΤΗ

AUDIOLYSER® ADL CONNECT



CE
0459

Ιατρική FIM
51 rue Antoine Primat
FR-69100 Βιλερμπάν

+33(0) 4 72 34 89 89
contact@fim-medical.com



Πίνακας περιεχομένων

1. Εισαγωγή	3
2. Οδηγίες ασφαλείας	4
3. Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα	5
4. Κλινικές πληροφορίες.....	6
5. Τεχνική περιγραφή	8
6. Τεχνικές προδιαγραφές.....	10
7. Σύμβολα.....	12
8. Εγκατάσταση του ADL Connect Audiolyser®	13
9. Προκαταρκτικές εξηγήσεις στον ασθενή.....	16
10. Χρήση του ADL Connect Audiolyser®	17
11. Πρώτη φορά που συνδέομαι στο λογισμικό AudioWin®	19
12. Αρχική σελίδα λογισμικού AudioWin®	20
13. Διεξαγωγή εξέτασης	33
14. Έλεγχος κράνους.....	37
15. Εμφάνιση αποτελεσμάτων	38
16. Συντήρηση ADL Connect Audiolyser®.....	39
17. Αντιμετώπιση προβλημάτων και μηνύματα σφάλματος.....	42

1. Εισαγωγή

Το Audiolyser® ADL Connect είναι ένα ψηφιακό ακουόμετρο με ηλεκτρονικό υπολογιστή, σχεδιασμένο για την αξιολόγηση της ακουστικής λειτουργίας. Η συσκευή παρουσιάζει διαφορετικούς ήχους στον ασθενή και, με βάση αυτά που αντιλαμβάνεται, επιτρέπει την ανίχνευση πιθανών προβλημάτων ακοής.

Τα σημαντικά σύμβολα που χρησιμοποιούνται σε αυτές τις οδηγίες εμφανίζονται παρακάτω:



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υποδεικνύει καταστάσεις ή πρακτικές οι οποίες, εάν δεν αποφευχθούν, ενδέχεται να προκαλέσουν κίνδυνο για τον ασθενή ή/και τον χρήστη.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Υποδεικνύει συνθήκες ή πρακτικές που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ζημιά στον εξοπλισμό.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Παρέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης της συσκευής.

2. Οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:Μην τροποποιείτε αυτήν τη συσκευή χωρίς την άδεια του κατασκευαστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:Μην ανοίγετε τη συσκευή και μην εισάγετε αντικείμενα μέσα σε αυτήν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή ηλεκτρικών παρεμβολών, χρησιμοποιείτε μόνο εξοπλισμό που συμμορφώνεται με τα πρότυπα IEC 60950-1 ή IEC 62368-1.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:Μην χρησιμοποιείτε άλλα καλώδια ή αξεσουάρ εκτός από αυτά που παρέχονται με τη συσκευή, καθώς αυτό θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο την απόδοση και την ασφάλειά της.



ΠΡΟΣΟΧΗ:Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε τη συσκευή υπό περιβαλλοντικές συνθήκες διαφορετικές από αυτές που ορίζονται στην ενότητα 6.

ΠΡΟΣΟΧΗ:Μην βυθίζετε ή ψεκάζετε τη συσκευή με υγρό.

ΠΡΟΣΟΧΗ:Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν παρουσιάζει ορατά σημάδια φθοράς.

3. Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα

Το Audiolyser® ADL Connect πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου EN 60601-1-2 σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα των ιατροτεχνολογικών προϊόντων.

Ο ηλεκτρονικός σχεδιασμός του εγγυάται ισχυρή ανοσία στις περιβαλλοντικές ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές.

Συνεπώς, η παρουσία εξοπλισμού ραδιοσυχνότητας δεν επηρεάζει την αξιοπιστία των ακοομετρικών εξετάσεων διαλογής.

4. Κλινικές πληροφορίες

Προβλεπόμενη χρήση

Το Audiolyser® ADL Connect είναι ένα ψηφιακό ακουόμετρο με ηλεκτρονικό υπολογιστή, σχεδιασμένο αποκλειστικά για την αξιολόγηση της ακουστικής λειτουργίας. Επιτρέπει την ανίχνευση πιθανών διαταραχών ακοής σε ασθενείς.

Οδηγίες χρήσης

Το Audiolyser® ADL Connect επιτρέπει την εξερεύνηση της ακουστικής λειτουργίας και τον έλεγχο πιθανών διαταραχών ακοής σε ασθενείς.

Η ακοομετρία συνιστάται στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- ✓ Για τον έλεγχο και την αξιολόγηση της σοβαρότητας της απώλειας ακοής (σε παιδιά και ενήλικες), ιδιαίτερα σε άτομα που εκτίθενται σε δυνατούς θορύβους ή που έχουν λάβει ορισμένες θεραπείες.
- ✓ Για τη διαφοροποίηση της αγωγίμης βαρηκοΐας (λόγω βλάβης στο έξω αυτί, όπως απόφραξη από κεριά ή προβλήματος με το τύμπανο ή το μέσο αυτί, όπως λοίμωξη του αυτιού ή βλάβη στα οστάρια) από την αισθητηριακή βαρηκοΐα (λόγω δυσλειτουργίας του έσω ωτός, όπως βλάβη στα αισθητήρια κύτταρα ή στο ακουστικό νεύρο).

Χρήστες συσκευών



ΠΡΟΣΟΧΗ: Το ADL Connect Audiolyser® πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά από εκπαιδευμένους επαγγελματίες υγείας, οι οποίοι είναι εξουσιοδοτημένοι να ερμηνεύουν τα αποτελέσματα και να διασφαλίζουν τη συμμόρφωση με τους κανονισμούς υγιεινής και βακτηριακής μόλυνσης. Τα αποτελέσματα των εξετάσεων πρέπει πάντα να κοινοποιούνται με κατάλληλη ιατρική ερμηνεία.

Το Audiolyser® ADL Connect δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για ιατρική συνταγή και δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να οδηγήσει σε συνταγογράφηση φαρμάκων ή σε προεγχειρητική ή μετεγχειρητική διάγνωση.

Μόνο ένας εξειδικευμένος ιατρός μπορεί να επιβεβαιώσει και να επιβεβαιώσει τα αποτελέσματα που λαμβάνονται με το Audiolyser® ADL Connect με άλλες εξετάσεις, προκειμένου να συνταγογραφήσει διόρθωση ή χειρουργική επέμβαση.

Πληθυσμός ασθενών

Το Audiolyser® ADL Connect μπορεί να χρησιμοποιηθεί για ακοομετρικό έλεγχο σε ασθενείς που μπορούν να κατανοήσουν και να ακολουθήσουν τις οδηγίες της εξέτασης.

Περιβαλλοντικές συνθήκες

Για να ληφθούν ακριβή αποτελέσματα ακοομετρίας, η εξέταση πρέπει να πραγματοποιείται σε περιβάλλον χωρίς εξωτερικό θόρυβο. Συνιστάται η χρήση ακοομετρικού θαλάμου.

Αντενδείξεις

Μην πραγματοποιείτε ακοομετρία σε ασθενή που φοράει ακουστικά βαρηκοΐας.

Περιορισμοί χρήσης

Μην πραγματοποιείτε ακοομετρία χωρίς προηγούμενη εξέταση του αυτιού με ωτοσκόπηση.
Ο ασθενής δεν μπορεί να κατανοήσει και να ακολουθήσει τις οδηγίες της εξέτασης.
Δεν είναι δυνατή η εγκατάσταση των ακουστικών.

Κλινικά οφέλη και σχετικοί κίνδυνοι

Το ακουόμετρο πρέπει να είναι σε θέση να αναλύσει την ακουστική λειτουργία του ασθενούς προκειμένου να αξιολογήσει το επίπεδο ακοής.

Η συσκευή αξιολογεί την απώλεια ακοής του ασθενούς συγκρίνοντας τις ακοομετρικές καμπύλες με εκείνες μιας στατιστικής κατανομής των ορίων ακοής ανάλογα με την ηλικία και το φύλο (σύμφωνα με το πρότυπο ISO 7029). Οι ακοομετρικές εξετάσεις χρησιμοποιούνται για την ανίχνευση επαγγελματικής απώλειας ακοής χρησιμοποιώντας ακοομετρικούς υπολογισμούς και βοηθήματα ερμηνείας.

Η περιοδική παρακολούθηση των ασθενών μας επιτρέπει να αξιολογήσουμε την επίδραση του εργασιακού περιβάλλοντος στην ακοή.

Η απόδοση, τα τεχνικά χαρακτηριστικά, οι λεπτομέρειες μέτρησης και η συμμόρφωση με το πρότυπο IEC 60645-1 του Audiolyser® ADL Connect και του λογισμικού AudioWin® εξασφαλίζουν ένα ποιοτικό κλινικό όφελος όσον αφορά τη διαγνωστική βοήθεια για τον ασθενή.

Η ακρίβεια των ακοομετρικών μετρήσεων σε συνδυασμό με τα βοηθήματα ερμηνείας καθιστά δυνατή τη διάγνωση των επιπέδων κώφωσης του ασθενούς καθώς και την εξέλιξη της ακοής του μακροπρόθεσμα.

Η διαγνωστική βοήθεια μέσω της ανίχνευσης της απώλειας ακοής επιτρέπει τη θεραπευτική καθοδήγηση για τη βελτίωση της πρόσβασης στη φροντίδα και την καθοδήγηση της αποκατάστασης, η οποία έχει θετικό αντίκτυπο στη φροντίδα των ασθενών και στη δημόσια υγεία.

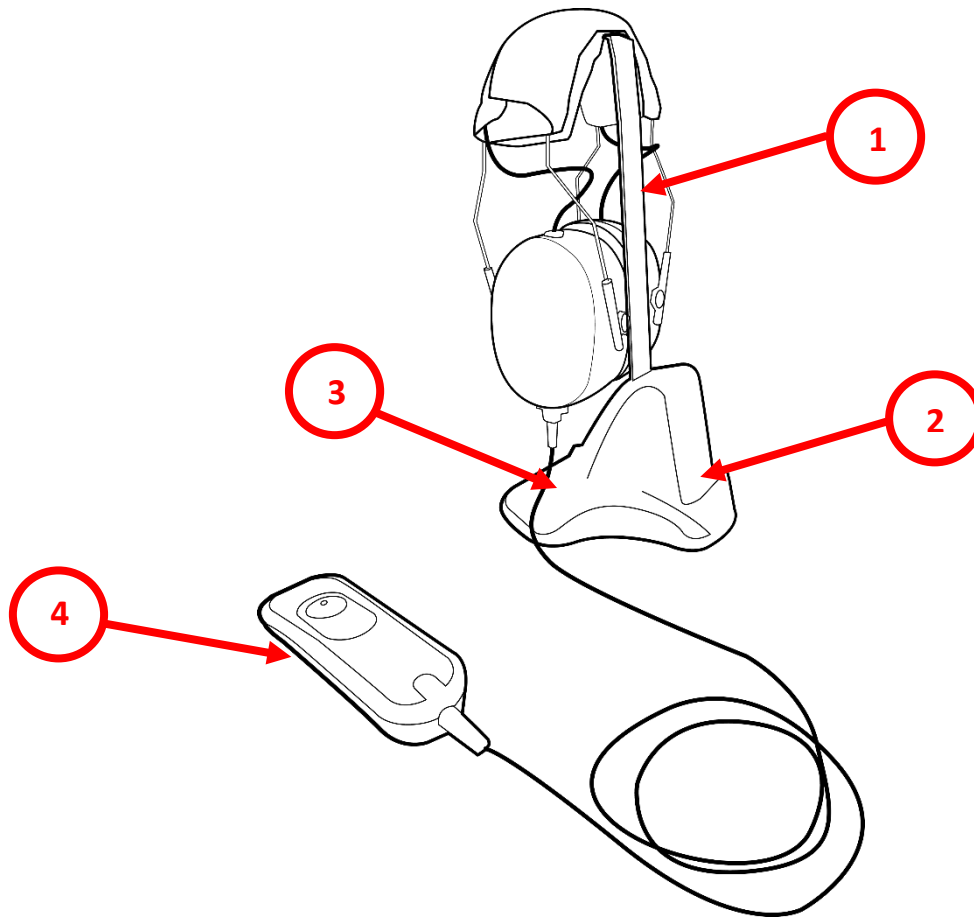
Δεν υπάρχει περιορισμός στον αριθμό των εξετάσεων ανά ασθενή χρησιμοποιώντας το Audiolyser® ADL Connect.

Ανεπιθύμητες ενέργειες και πιθανές παρενέργειες

Δεν έχουν αναφερθεί σοβαρές ανεπιθύμητες ενέργειες ή σοβαρές ανεπιθύμητες ενέργειες σχετικά με κανέναν τύπο ακοόμετρου προληπτικού ελέγχου (συμβατικού ή ηλεκτρονικού) στην επιστημονική βιβλιογραφία ή στις κύριες βάσεις δεδομένων των υγειονομικών αρχών.

5. Τεχνική περιγραφή

Επισκόπηση συσκευής



1. Θήκη κράνους
2. Σταθμός σύνδεσης: θέση για την επαναφόρτιση του κουμπιού απάντησης
3. Σταθμός σύνδεσης: μια σειρά από LED που υποδεικνύουν την κατάσταση φόρτισης της λάμπας ασθενούς και τη σταθερότητα της σύνδεσης μεταξύ της βάσης σύνδεσης και της λάμπας ασθενούς.
4. Αχλάδι ασθενούς
5. Βιοσυμβατές ωτοασπίδες μιας χρήσης



Παρεχόμενος εξοπλισμός

Συσκευή Audiolyser® ADL Connect:

- | | |
|--|---|
| - Σταθμός σύνδεσης | - Πιστοποιητικό συμμόρφωσης |
| - Ακουστικά εξοπλισμένα με τηλεχειριστήριο | - Φύλλο πληροφοριών |
| - Θήκη κράνους | - Λογισμικό Audiowin® |
| - Καλώδιο USB τύπου B σε τύπο A | - 1 κουτί καλύμματα ακουστικών βαρηκοΐας μιας |
| - Θήκη μεταφοράς | |

Προαιρετικά: ωτοασπίδες μιας χρήσης

Επισκόπηση συσκευής

Το Audiolyser® ADL Connect είναι ένα ψηφιακό ακουόμετρο με ηλεκτρονικό υπολογιστή.

Το Audiolyser® ADL Connect μπορεί να διαμορφωθεί με διαφορετικά ακουστικά ανάλογα με τις ανάγκες του χρήστη (βλ. ενότητα 6. Τεχνικές προδιαγραφές).

Τα ηλεκτρονικά είναι ενσωματωμένα στη λάμπα ασθενούς, καθιστώντας τη συσκευή ελαφριά και φορητή. Μέσα στο κουμπί απόκρισης, εκτός από το κουμπί και τα ηλεκτρονικά, υπάρχει ενσωματωμένη μια μπαταρία που επιτρέπει την ασύρματη λειτουργία των ακουστικών και της λάμπας ασθενούς.

Ο DSP (Επεξεργαστής Ψηφιακού Σήματος) που βρίσκεται στο κουμπί απόκρισης του ασθενούς διασφαλίζει την επικοινωνία με τον υπολογιστή και την παραγωγή ήχου.

Το Audiolyser® ADL Connect έχει σχεδιαστεί για να αξιολογεί την ποιότητα ακοής ενός ατόμου αξιολογώντας τα επίπεδα ήχου και τις συχνότητες που αντιλαμβάνεται ο ασθενής.

Συνεπώς, το Audiolyser® ADL Connect θα πρέπει:

- Να είναι συνδεδεμένος με υπολογιστή ώστε να μπορεί να επικοινωνεί με το συγκεκριμένο λογισμικό του.
- Αξιολογήστε την ποιότητα ακοής ενός ατόμου παράγοντας αντιληπτά επίπεδα ήχου και συχνότητες.
- Επιτρέπει την τοποθέτηση ακουομετρικών ακουστικών στο κεφάλι του ασθενούς.
- Καταγράψτε τις αντιδράσεις των ασθενών με απλό τρόπο.

Λογισμικό AudioWin

Το Audiolyser® ADL Connect ελέγχεται από το λογισμικό AudioWin®, ένα απλό και εύχρηστο περιβάλλον εργασίας. Το AudioWin® έχει τη δυνατότητα ελέγχου και πρόσβασης στα αποτελέσματα του ακουόμετρου.

Το AudioWin® αποθηκεύει πληροφορίες σε μια βάση δεδομένων, οι οποίες μπορούν επίσης να εκτυπωθούν, να αποθηκευτούν και να εξαχθούν σε άλλο λογισμικό.

Η αποθήκευση ακουομετρικών καμπυλών και αποτελεσμάτων επιτρέπει την μετέπειτα ανασκόπηση των αρχείων καθώς και τη στατιστική επεξεργασία των αποτελεσμάτων.

Ωτοασπίδες μιας χρήσης

Τα καλύμματα των ακουστικών βαρηκοΐας είναι προσαρμοσμένα στα ακουστικά Audiolyser® ADL Connect για να διασφαλίζουν τη βιοσυμβατότητα μεταξύ του δέρματος και των προσοφθαλμίων και να εγγυώνται προστασία από βακτηριακούς κινδύνους μεταξύ δύο ασθενών.

Τα ακροφύσια αυτιών μιας χρήσης συσκευάζονται ξεχωριστά από το Audiolyser® ADL Connect.



FF1166.MUT.110 V01.02.00 – Λογισμικό AudioWin® V01.02.00

Απρίλιος 2026

6. Τεχνικές προδιαγραφές
Χαρακτηριστικά του ADL Connect Audiolyser®

Μέθοδοι χρήσης	Χειροκίνητη ή αυτόματη λειτουργία		
Αποστολή ήχου	Συνεχής, ανεστραμμένη ή παλμική λειτουργία		
Χρόνος απόκρισης ασθενούς σε αυτόματη λειτουργία	Ρυθμιζόμενο, μεταξύ 15 και 30 δεκάτων του δευτερολέπτου		
Αρμονική παραμόρφωση	± 2,5%		
Ακρίβεια συχνότητας	± 2%		
Μήκος καλωδίου USB	3 μ.		
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-10 έως 60°C		
Θερμοκρασία λειτουργίας	15 έως 35°C		
Υγρασία	30 έως 90% σχετική υγρασία		
Υψόμετρο λειτουργίας	< 2000 μ.		
Ενταση	5 VDC (μέσω της θύρας USB)		
Συνδεσιμότητα	Καλώδιο USB ή/και Bluetooth BLE 2402 - 2480 MHz		
Τύπος μπαταρίας	Επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου-πολυμερούς	Αυτονομία	Περίπου 8 ώρες
Χωρητικότητα/τάση μπαταρίας	3.7V / 1500mAh		
Χρόνος φόρτισης μπαταρίας	Περίπου 3 ώρες	Κυκλική αντοχή	≥ 500
Ρεύμα	Τυπική κατανάλωση ενέργειας: 350 mA	Μέγιστη κατανάλωση ενέργειας: 1,1 A	
Κανονιστική συμμόρφωση	MDR 2017/745, ISO 10993, ISO 8253		
Τεχνική συμμόρφωση	IEC 60645-1, ANSI S3.6, ISO 389-1, ISO 389-8		
Συμμόρφωση με την ασφάλεια	EN 60601-1, EN 60601-1-2, IEC 62133, UN 38.3		
Τύπος ακουόμετρου	4 (Καθαρός τόνος)		
Ιατρικό μάθημα	Κλάση IIa (Κανόνας 10)		
Μάθημα λογισμικού	Κατηγορία A		
Κωδικός EMDN	Z121401 - Ακουόμετρα		
Κωδικός GMDN	41187 - Αυτοματοποιημένο ακουόμετρο καθαρού τόνου		
Εφαρμοσμένο μέρος	Κουτί απαντήσεων	Τύπος BF	
Διαστάσεις / Βάρος	255 x 210 x 100 mm, 800 g		
Βάρος ολόκληρης της συσκευής	Μεταξύ 500 και 850 γρ. περίπου (ανάλογα με το μοντέλο)		
Προστασία από ηλεκτροπληξία	Εξοπλισμός ME με εσωτερική τροφοδοσία ρεύματος.		



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:Υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας, δεν απαιτείται χρόνος για να φτάσει ο εξοπλισμός στη θερμοκρασία λειτουργίας του (§5.4. IEC 60645-1: 2017).

Τεχνικές προδιαγραφές των ακουστικών

Μοντέλο κράνους	Holmco PD-81	Ραδιοηλεκτρικός DD65
Ηχομόνωση	10 - 40 dB (ανάλογα με το μοντέλο)	10 - 40 dB (ανάλογα με το μοντέλο)
Πρότυπο βαθμονόμησης	Κατασκευαστής	Κατασκευαστής
Βάρος κράνους	730 γρ.	500 γρ.
Στατική δύναμη	10 N ± 0,5 N	10 N ± 0,5 N
Τύπος μετατροπέα	Δυναμικό κινούμενο πηνίο	Δυναμικό κινούμενο πηνίο

Όρια έντασης (dB)

Το Audiolyser® ADL Connect έχει μέγιστο όριο 100 dB. Ο παρακάτω πίνακας δείχνει τις αντίστοιχες τιμές dB και συχνότητες σε Hz.

Όρια έντασης (dB)											
Συχνότητες (Hz)	125	250	500	750	1000	1500	2000	3000	4000	6000	8000
μέγ. dB	70	80	90	100	100	100	100	100	100	90	80

Λογισμικό AudioWin®

Λογισμικό AudioWin®	Ελάχιστη διαμόρφωση	Συνιστώμενη διαμόρφωση
Λειτουργικό σύστημα	Windows 10	Windows 10 ή 11
Επεξεργαστής	Pentium IV 2,8 GHz	Intel Core i3 ή νεότερος
Αρχιτεκτονική	64-bit	64-bit
Μνήμη	2 GB μνήμης RAM	4 GB μνήμης RAM
Χώρος στο δίσκο	16 GB	20 GB
Κάρτα γραφικών	256 MB	512 MB
Παρακολούθηση ανάλυσης	1024x768	1920x1080

Ειδικά χαρακτηριστικά των καλυμμάτων ακουστικών μιας χρήσης

Βιοσυμβατά καπάκια μιας χρήσης	
Υλη	PP (Πολυπροπυλένιο) μη υφασμένο 35g
Διάμετρος	11 εκ.
Κανονιστική συμμόρφωση	ISO 10993-1
Τεχνική συμμόρφωση	IEC 60645-1:2017
Ιατρικό μάθημα	Κατηγορία I (Κανόνας I)
Κωδικός GMDN	63091

7. Σύμβολα

	<p>Σήμανση CE σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/745 για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα</p>		<p>Bluetooth Συχνότητα: μεταξύ 2402 MHz και 2480 MHz</p>
	<p>Εφαρμοσμένο εξάρτημα τύπου BF</p>		<p>Πρέπει να διαβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης</p>
	<p>Δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα αδιαχώριστα απόβλητα, αλλά να υποβάλλεται σε επεξεργασία σύμφωνα με την Οδηγία για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).</p>		<p>Εγχειρίδιο χρήστη συσκευής</p>
			<p>Συνεχές ρεύμα</p>
	<p>Ιατρική συσκευή</p>		<p>Αύξων αριθμός</p>
	<p>Αριθμός παρτίδας</p>		<p>Μην το επαναχρησιμοποιείτε. Μόνο για μία χρήση. (Κάλυμμα ακουστικού βαρηκοΐας).</p>
	<p>Αναγνώριση κατασκευαστή</p>		<p>Ημερομηνία κατασκευής</p>
	<p>Θερμοκρασία αποθήκευσης μεταξύ -10°C και 60°C</p>		<p>Ημερομηνία λήξης</p>
	<p>Μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής</p>		<p>Αναφορά</p>
<p>(01)XXXXXXXXXXXXXXXXXX</p>	<p>Ταυτοποίηση UDI Μοναδικός αριθμός αναγνώρισης προϊόντος</p>	<p>(10)XXXXXX</p>	<p>Ταυτοποίηση UDI Αριθμός παρτίδας</p>
<p>(11)XXXXXX</p>	<p>Ταυτοποίηση UDI Ημερομηνία κατασκευής</p>	<p>(17)XXXXXX</p>	<p>Ταυτοποίηση UDI Ημερομηνία λήξης</p>

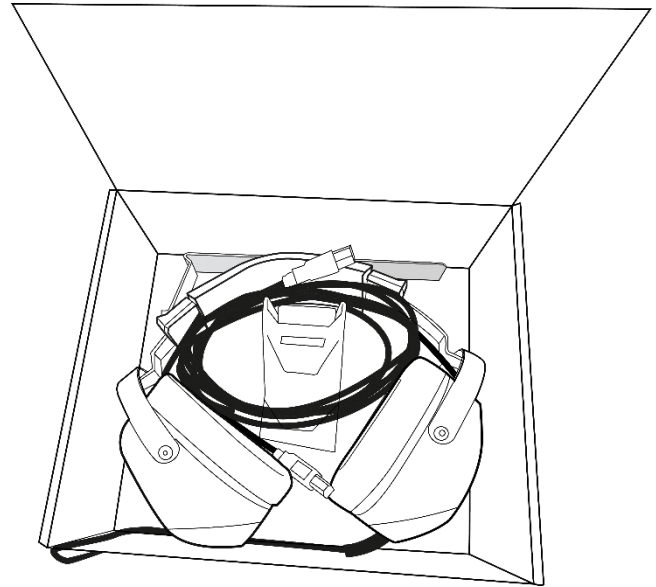
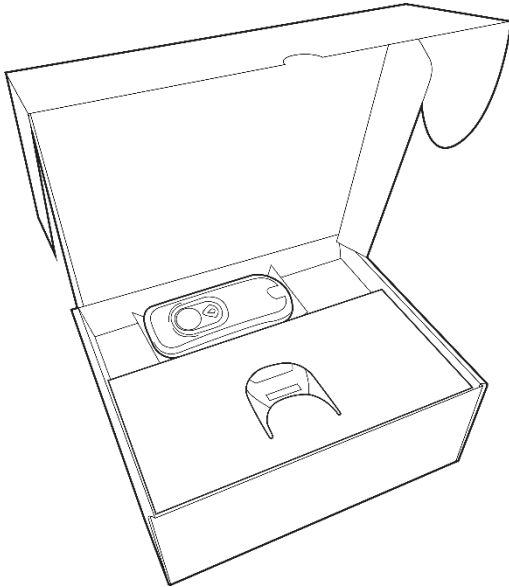
8. Εγκατάσταση του ADL Connect Audiolyser®

Αποσυσκευασία της συσκευής



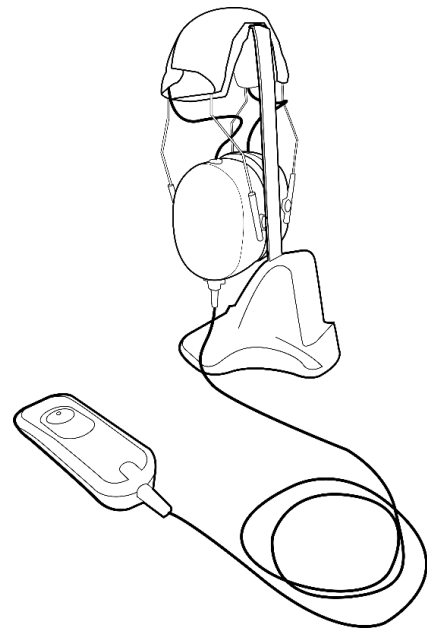
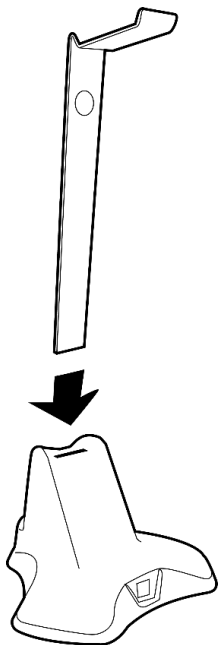
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το περίβλημα και τα καλώδια πρέπει να φυλάσσονται για συντήρηση.

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο Audiolyser® ADL Connect, ανοίξτε το κουτί και αφαιρέστε προσεκτικά το προστατευτικό από χαρτόνι στο οποίο βρίσκεται το κουμπί απάντησης.



Συναρμολόγηση του σταθμού σύνδεσης και της βάσης ακουστικών

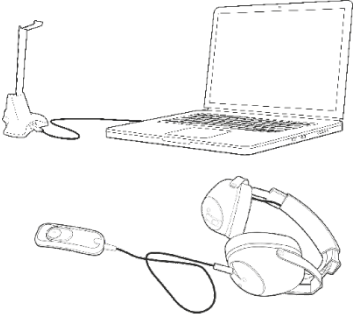
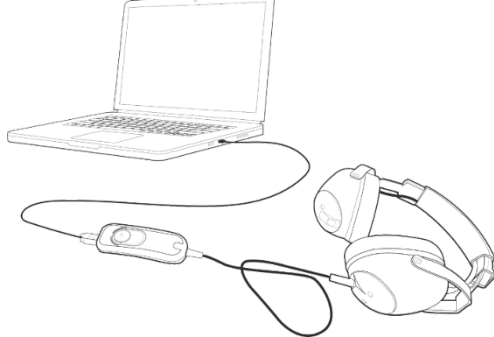
Τοποθετήστε τη θήκη ακουστικών στην καθορισμένη υποδοχή στο πίσω μέρος του σταθμού σύνδεσης. Αυτό θα σας επιτρέψει να τοποθετήσετε τα ακουστικά σας εκεί αργότερα.



Σύνδεση καλωδίου



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιήστε μόνο τα αξεσουάρ που παρέχονται με το Audiolyser® ADL Connect για να διασφαλίσετε την απόδοση και την ασφάλεια.

<p>Ρύθμιση παραμέτρων Bluetooth:</p> <p>Συνδέστε το καλώδιο USB από τη βάση σύνδεσης, υποδοχή τύπου B, στη βάση σύνδεσης, υποδοχή τύπου A, στον υπολογιστή.</p>	<p>Διαμόρφωση ενσύρματου κουμπιού ασθενούς:</p> <p>Συνδέστε το καλώδιο USB στο κουμπί απάντησης, στην υποδοχή Τύπου B στο κουμπί απάντησης, στην υποδοχή Τύπου A στον υπολογιστή.</p>
	

Πρόγραμμα εγκατάστασης AudioWin®



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Απαιτούνται δικαιώματα διαχειριστή για την εγκατάσταση του λογισμικού AudioWin®.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η αντιγραφή του αρχείου εγκατάστασης ενδέχεται να διαρκέσει περισσότερο από τη λήψη του από το διαδίκτυο.

Ο σύνδεσμος για τη λήψη του λογισμικού AudioWin® είναι διαθέσιμος στο ενημερωτικό φυλλάδιο που παρέχεται με το Audiolyser® ADL Connect.

Μόλις το Audiolyser® ADL Connect συνδεθεί στον υπολογιστή, μπορείτε επίσης να αποκτήσετε πρόσβαση στο εκτελέσιμο αρχείο εγκατάστασης του λογισμικού AudioWin® ή στην έκδοση PDF του εγχειριδίου χρήστη πατώντας το κουμπί απάντησης για λίγα δευτερόλεπτα και συνδέοντας ταυτόχρονα τη λάμπα ασθενούς στον υπολογιστή σας χρησιμοποιώντας το καλώδιο που παρέχεται με τη συσκευή σας. Στη συνέχεια, το Audiolyser® ADL Connect αναγνωρίζεται ως συσκευή μαζικής αποθήκευσης από τα Windows, τα οποία ανοίγουν έναν φάκελο στην Εξερεύνηση Αρχείων.

Εγκατάσταση ωτοασπίδων μιας χρήσης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Για λόγους υγιεινής και βιοσυμβατότητας, είναι απαραίτητο να χρησιμοποιείτε ωτοασπίδες μιας χρήσης FIM Medical με τα ακουστικά Audiolyser® ADL Connect.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Οι ωτοασπίδες μιας χρήσης πρέπει να χρησιμοποιούνται συστηματικά σε κάθε εξέταση και να αντικαθίστανται μετά από κάθε ασθενή.



ΣΗΜΕΙΩΜΑ Αυτά τα προστατευτικά ακοής πληρούν τις απαιτήσεις βιοσυμβατότητας υλικών του προτύπου ISO 10993 και εγγυώνται τέλεια μετάδοση ήχου σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60645-1:2017.

Οι ωτοασπίδες μιας χρήσης είναι:

- ✓ Βιοσυμβατό,
- ✓ Συμβατό με το ADL Connect Audiolyser®,
- ✓ Εξασφαλίζει μετάδοση ήχου σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60645-1.



Εγκατάσταση προστατευτικών καλύμματος ακοής μιας χρήσης:

- ✓ Τοποθετήστε τα μαξιλαράκια αυτιών μιας χρήσης σε κάθε κάλυμμα αυτιών των ακουομετρικών ακουστικών (πλευρά ηχείου).
- ✓ Ρυθμίστε τα καλύμματα των ακουστικών για να αποφύγετε το υπερβολικό πάχος λόγω πιθανών τσακίσεων μεταξύ των ακουστικών και του ασθενούς.

9. Προκαταρκτικές εξηγήσεις στον ασθενή

Τοποθέτηση κράνους

Είναι απαραίτητο να τοποθετήσετε άνετα τον ασθενή και να τον βοηθήσετε να τοποθετήσει τα ακουστικά πάνω από τα αυτιά του. Τα καλύμματα των ακουστικών πρέπει να είναι κεντραρισμένα στο εξωτερικό αυτί και η κορδέλα πρέπει να ακουμπά στην κορυφή του κεφαλιού χωρίς να είναι πολύ σφιχτή. Τα μαλλιά και τα μεγάλα σκουλαρίκια πρέπει να αφαιρούνται για να αποφευχθεί τυχόν διαρροή ήχου.



Ο AVM (Πολύγλωσσος Φωνητικός Βοηθός)

Το AVM (Πολυγλωσσικός Φωνητικός Βοηθός) είναι μια λειτουργία που, χρησιμοποιώντας εντολές λογισμικού, εκδίδει φωνητικές οδηγίες στον ασθενή μέσω ακουστικών.

Οι οδηγίες είναι διαθέσιμες σε πολλές γλώσσες, γεγονός που επιτρέπει την εκτέλεση ακοομετρίας σε ένα ευρύ κοινό.

Συνηθισμένα λάθη



ΣΗΜΕΙΩΜΑ: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί.

ΣΗΜΕΙΩΜΑ: Επαναλαμβανόμενο και άκαίρο πάτημα του κουμπιού.

ΣΗΜΕΙΩΜΑ: Πολύ μικρή πίεση στο κουμπί.

Εάν ο ασθενής δεν μπορεί να εξοικειωθεί με τη λειτουργία του κουμπιού απόκρισης, μπορεί να επιβεβαιώσει την αντίληψη του ήχου σηκώνοντας το χέρι του. Στη συνέχεια, ο χειριστής επικυρώνει το όριο κάνοντας κλικ στο κουμπί "Επικύρωση" ή πατώντας το πλήκτρο "Enter".

10.Χρήση του ADL Connect Audiolyser®

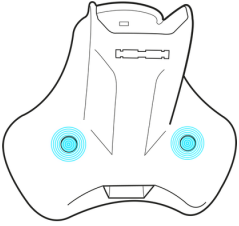
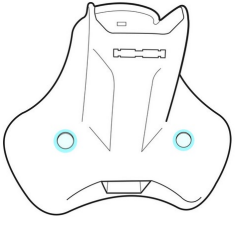
Έλεγχος της σύνδεσης μεταξύ του σταθμού σύνδεσης και της λάμπας ασθενούς

i

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:Εάν το Audiolyser® ADL Connect δεν χρησιμοποιηθεί για 2 ώρες, η συσκευή μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία αναμονής.

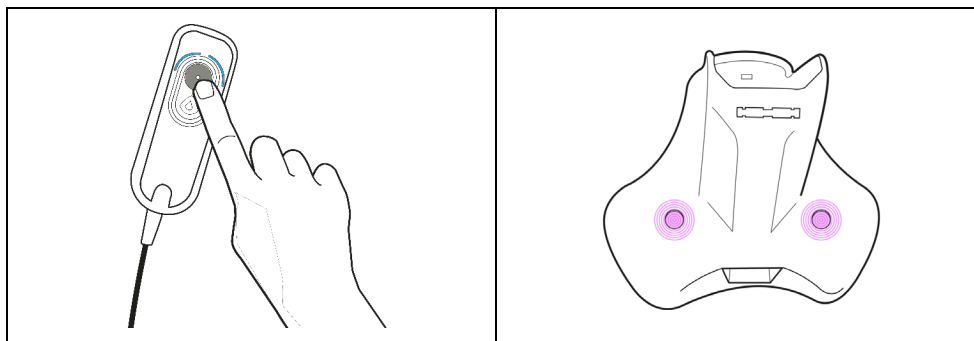
Ο χειριστής θα ενημερωθεί, καθώς οι ενδεικτικές λυχνίες στον σταθμό σύνδεσης θα γίνουν ανοιχτό μωβ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:Για να ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί στη λάμπα ασθενούς για λίγα δευτερόλεπτα, μέχρι οι λυχνίες στη βάση σύνδεσης να γίνουν ξανά μπλε.

<p>Μόλις ο σταθμός σύνδεσης συνδεθεί στον υπολογιστή σας, ένα μπλε φως που αναβοσβήνει υποδεικνύει ότι η συσκευή προσπαθεί να ανιχνεύσει τη λάμπα ασθενούς.</p>	
<p>Μόλις η σύνδεση μεταξύ του σταθμού σύνδεσης και της λάμπας ασθενούς αποκατασταθεί και είναι σταθερή, θα δείτε ότι αυτό το μπλε φως θα είναι σταθερό.</p>	

Ενδεικτική λυχνία κατά τη διάρκεια της εξέτασης

Η χρήση σύριγγας ασθενούς με βολβό είναι απαραίτητη για την ομαλή διεξαγωγή των εξετάσεων. Για να μπορείτε να πραγματοποιείτε τις εξετάσεις σας υπό τις καλύτερες συνθήκες, η σύριγγα ασθενούς με βολβό και ο σταθμός σύνδεσης είναι εξοπλισμένα με ενδεικτικές λυχνίες που σας ενημερώνουν πότε χρησιμοποιούνται από τον ασθενή:

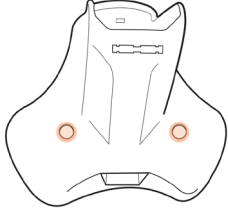
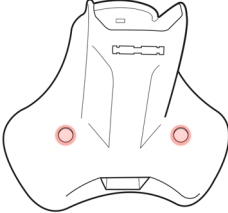


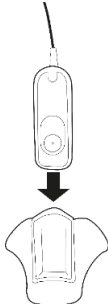
Φόρτωση του κουμπιού απάντησης

i

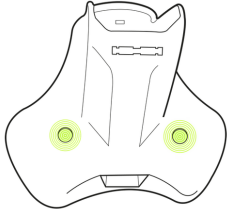
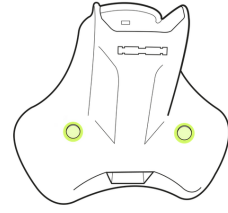
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην φορτώνετε το κουμπί απάντησης χρησιμοποιώντας οποιαδήποτε μέθοδο διαφορετική από αυτήν που συνιστάται από την FIM Medical:

- Τοποθετήστε τη λάμπα ασθενούς στον σταθμό σύνδεσης.
- Συνδέστε τη λάμπα ασθενούς μέσω USB στον υπολογιστή (βλ. ενότητα 8 «Σύνδεση των καλωδίων»).

<p>ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ Σταθερή: Υποδεικνύει ότι η στάθμη της μπαταρίας της λάμπας ασθενούς είναι χαμηλή (φόρτιση λιγότερο από 20%).</p>	
<p>ΚΟΚΚΙΝΟΣ Σταθερή: Υποδεικνύει ότι η στάθμη της μπαταρίας της λάμπας ασθενούς είναι πολύ χαμηλή (λιγότερο από 10% φόρτιση). Η λάμπα ασθενούς πρέπει να επαναφορτιστεί αμέσως.</p>	

<p>Για να επαναφορτίσετε τη λάμπα ασθενούς, πρέπει να την τοποθετήσετε στο μικρό ειδικό διαμέρισμα στο μπροστινό μέρος του σταθμού σύνδεσης.</p>	
--	---

Μόλις η λάμπα ασθενούς τοποθετηθεί σωστά στη βάση σύνδεσης, μπορείτε να παρακολουθείτε την πρόοδο φόρτισης της μπαταρίας χρησιμοποιώντας τις λυχνίες στη βάση σύνδεσης.

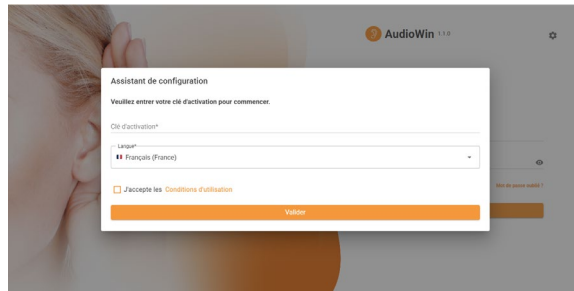
<p>ΠΡΑΣΙΝΟΣ Αναβοσβήνει: Φόρτωση λαμπτήρα ασθενούς</p>	
<p>ΠΡΑΣΙΝΟΣ σταθερά: Η λάμπα ασθενούς είναι πλήρως φορτισμένη</p>	

11. Πρώτη φορά που συνδέομαι στο λογισμικό AudioWin®

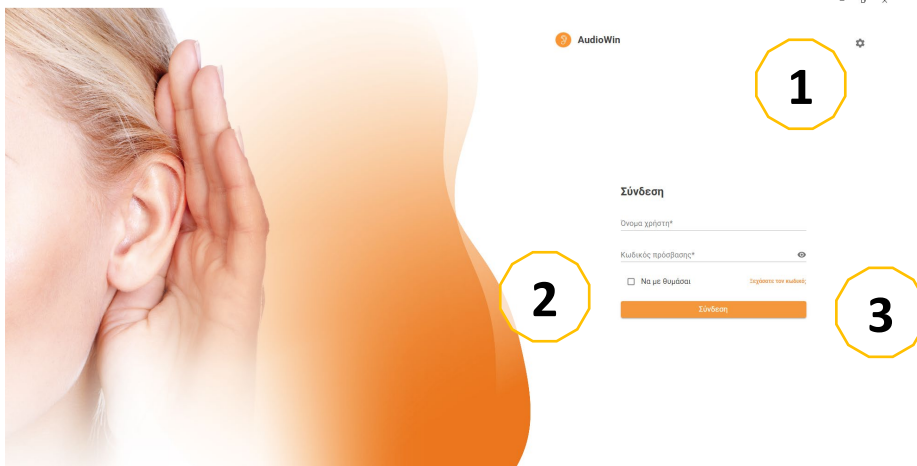
Όταν χρησιμοποιήσετε το λογισμικό AudioWin® για πρώτη φορά, θα σας ζητηθεί να εκτελέσετε τα ακόλουθα βήματα:

Επιλέξτε τη γλώσσα σας και αποδεχτείτε τους όρους χρήσης

Όταν ανοίξετε το λογισμικό, εισαγάγετε το κλειδί ενεργοποίησης λογισμικού. Αυτό το κλειδί μπορείτε να το βρείτε στο ενημερωτικό φυλλάδιο που συνοδεύει τη συσκευή σας. Στη συνέχεια, επιλέξτε την προτιμώμενη γλώσσα σας. Διαβάστε τους Όρους και Προϋποθέσεις Χρήσης (προσβάσιμοι μέσω του πορτοκαλί συνδέσμου) και αποδεχτείτε τους για να συνεχίσετε.



Σελίδα σύνδεσης λογισμικού AudioWin®





- Παράμετροι διαλειτουργικότητας:** Ρυθμίσεις που διασφαλίζουν την επικοινωνία μεταξύ του AudioWin® και του εταιρικού σας λογισμικού (DME). Αυτή η καρτέλα περιγράφεται λεπτομερώς στην καρτέλα διαλειτουργικότητας των ρυθμίσεων λογισμικού.
- Να με θυμάσαι:** Αυτόματη σύνδεση στην συνεδρία του χειριστή σε επόμενες χρήσεις του λογισμικού.
- Ξεχάσατε τον κωδικό πρόσβασης σας;** Σας επιτρέπει να επαναφέρετε τον κωδικό πρόσβασης του χειριστή σας σε περίπτωση που τον ξεχάσετε. Για να δημιουργήσετε έναν νέο κωδικό πρόσβασης, θα πρέπει να απαντήσετε στην ερώτηση ασφαλείας που εισαγάγατε κατά τη δημιουργία του λογαριασμού σας.

← **Ξεχάσατε τον Κωδικό;**

Ποιο ήταν το όνομα του πρώτου σας κατοικίδιου;

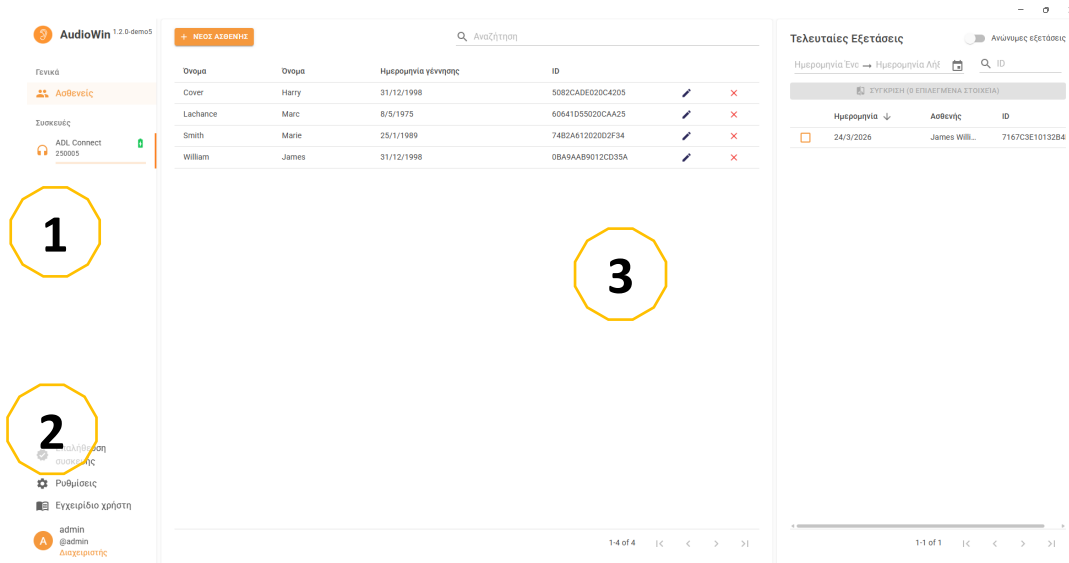
Απάντηση*

Νέος κωδικός πρόσβασης* 

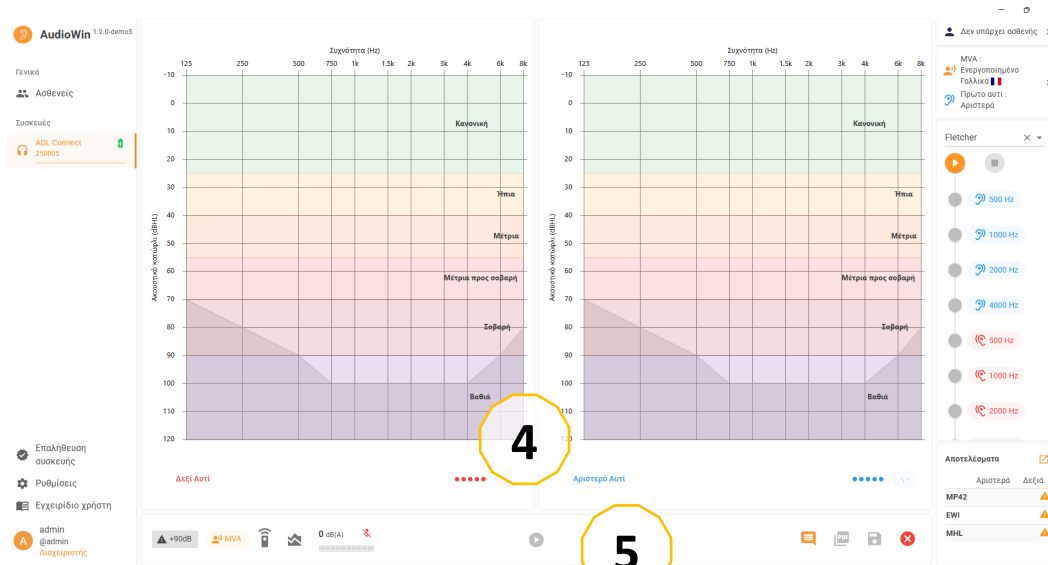
Επιβεβαίωση κωδικού πρόσβασης* 

12. Αρχική σελίδα λογισμικού AudioWin®

Περιγραφή διεπαφής χρήστη


























- 1. Μενού πλοήγησης:** Πρόσβαση στη λίστα ασθενών και των συνδεδεμένων ακοόμετρων
- 2. Ρυθμίσεις:** Προφίλ χρήστη, ρυθμίσεις λογισμικού, εγχειρίδιο χρήστη
- 3. Παράθυρο εργασίας:** Διαχείριση ρυθμίσεων, προφίλ ασθενών, εξέταση, αναφορά



- 4. Ακουογράμματα:** Εμφάνιση ακουογραμμάτων του δεξιού και του αριστερού αυτιού, που δείχνουν τις μετρούμενες συχνότητες και εντάσεις.
- 5. Γραμμή εργαλείων:** Πρόσβαση στις επιλογές εμφάνισης ακουογραφήματος, στη μέτρηση του επιπέδου θορύβου περιβάλλοντος, σε διάφορες ενδεικτικές λυχνίες, στην ενότητα σχολίων, στη δημιουργία αναφοράς και στην αποθήκευση της τρέχουσας εξέτασης.

Περιγραφές εικονιδίων

	Ρυθμίσεις πρόσβασης
	Καθημερινός έλεγχος συσκευής
	Λίστα ασθενών
	Ασθενής που υποβάλλεται σε εξέταση
	Δείτε το Εγχειρίδιο Χρήστη
	Επεξεργασία προφίλ (χρήστες, ασθενείς, κ.λπ.)
	Έναρξη δοκιμής
	Παύση μιας δοκιμής
	Ο ασθενής δεν πατάει το κουμπί απόκρισης
	Ο ασθενής πατάει το κουμπί απόκρισης
	Διακοπή της ακολουθίας
	Διαγραφή των επιλεγμένων προφίλ (χρήστες, ασθενείς, κ.λπ.)
	Ακουστικά συνδεδεμένα με Audiolyser®
	Επανεκκινήστε τις αβέβαιες απαντήσεις
	Στάθμη μπαταρίας λάμπας ασθενούς
	Προφίλ χρήστη
	Αποκτήστε πρόσβαση στις διαφορετικές προβλέψεις
	ΔΙΑΓΡΑΦΩ
	Μικρόφωνο σε σίγαση
	Μικρόφωνο ενεργοποιημένο
	Δεξί αυτί
	Αριστερό αυτί
	Πίνακας ελέγχου πολλαπλών συσκευών

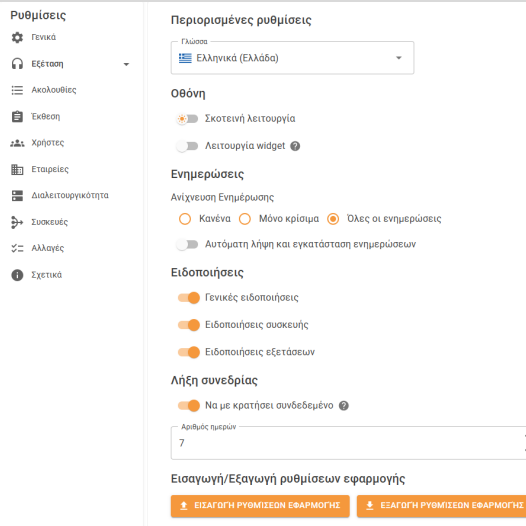
Ρυθμίσεις λογισμικού AudioWin®

Γενικός



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν δεν επιλέξετε το πλαίσιο "Αυτόματη λήψη και εγκατάσταση ενημερώσεων", θα εμφανιστεί ένα παράθυρο πληροφοριών κατά την εκκίνηση του λογισμικού AudioWin® για να σας ενημερώσει για τη διαθεσιμότητα μιας ενημέρωσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν θέλετε να εκτελέσετε μια ενημέρωση, θα χρειαστεί να κάνετε κλικ στο κουμπί "Ενημέρωση" που θα εμφανιστεί στην επάνω δεξιά γωνία του λογισμικού AudioWin®.



Οι γενικές επιλογές χωρίζονται σε 6 ενότητες:

Περιφερειακές ρυθμίσεις:

Αλλάζει τη γλώσσα εμφάνισης

Ρυθμίσεις οθόνης:

Σας επιτρέπει να επιλέξετε μεταξύ κανονικής και σκοτεινής λειτουργίας, καθώς και να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία widget (όταν είναι ενεργοποιημένη, το λογισμικό εμφανίζεται ως συντόμευση στην κάτω δεξιά γωνία της οθόνης σας, επιτρέποντάς σας να παρακολουθείτε την πρόοδο της εξέτασης ενώ χρησιμοποιείτε άλλες εφαρμογές).

Ενημερώσεις:

Σας επιτρέπει να επιλέξετε τις προτιμήσεις σας σχετικά με τις αυτόματες ενημερώσεις του λογισμικού AudioWin®.

Ειδοποιήσεις:

Επιλέξτε αν θέλετε να λαμβάνετε ειδοποιήσεις από το λογισμικό, τη συνδεδεμένη συσκευή ή τις τρέχουσες εξετάσεις.

Λήξη περιόδου σύνδεσης:

Σας επιτρέπει να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λήξη της περιόδου λειτουργίας, ώστε να ελέγχετε εάν η περίοδος λειτουργίας χρήστη λήγει αυτόματα μετά από μια περίοδο αδράνειας και να καθορίζετε τον αριθμό των ημερών πριν από τη λήξη της περιόδου λειτουργίας.

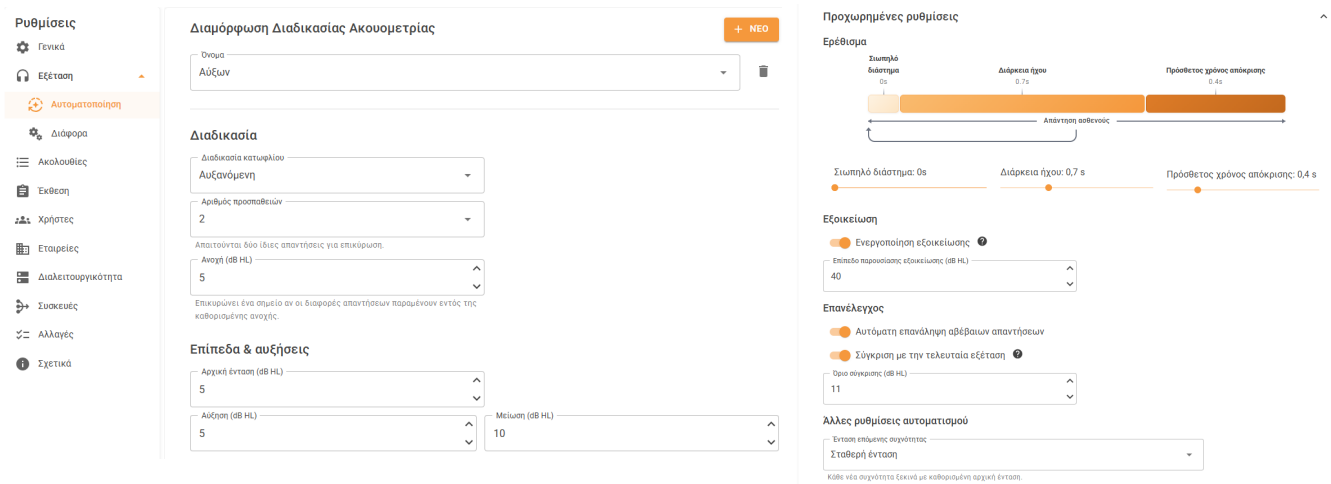
Ρυθμίσεις εφαρμογής ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ/ΕΞΑΓΩΓΗΣ:

Εισαγωγή: Επιτρέπει στον χειριστή να εισάγει ρυθμίσεις λογισμικού AudioWin®.

Εξαγωγή: Εξαγωγή ρυθμίσεων λογισμικού AudioWin®.

Το λογισμικό AudioWin® χρησιμοποιεί τις τοπικές ρυθμίσεις του λειτουργικού συστήματος Windows από προεπιλογή.

Εξέταση – Αυτοματοποίηση



Σας παρέχει πρόσβαση σε λεπτομερείς ρυθμίσεις διαμόρφωσης εξετάσεων.

Όλες οι παράμετροι:

Σας επιτρέπει να δημιουργείτε, να επιλέγετε και να διαγράψετε προσαρμοσμένες ρυθμίσεις δοκιμής.


Για να δημιουργήσετε μια νέα προσαρμοσμένη ρύθμιση δοκιμής:

- Κάντε κλικ στο κουμπί "Νέο". Δώστε ένα όνομα στις προσαρμοσμένες ρυθμίσεις σας και όλες οι ρυθμίσεις που τροποποιείτε σε αυτήν την καρτέλα θα αποθηκευτούν αυτόματα.

Για να τροποποιήσετε μια προσαρμοσμένη ρύθμιση:

- Επιλέξτε το όνομα των προσαρμοσμένων ρυθμίσεων από το αναπτυσσόμενο μενού και, στη συνέχεια, τροποποιήστε απευθείας τις διάφορες παραμέτρους σε αυτήν την καρτέλα. Όλες οι αλλαγές θα αποθηκευτούν αυτόματα.

Για να διαγράψετε μια προσαρμοσμένη ρύθμιση:

- Επιλέξτε το όνομα της προσαρμοσμένης ρύθμισης από το αναπτυσσόμενο μενού και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί. 

Δύο παράμετροι είναι προκαταγεγραμμένες:

- **Μέθοδος πλαισίωσης Hughson-Westlake** → Η τυπική ακοομετρική μέθοδος περιλαμβάνει την παρουσίαση ενός καθαρά ακουστού ήχου και στη συνέχεια τη μείωση της έντασης σε βήματα των 10 dB μέχρι να μην υπάρχει καμία απόκριση. Στη συνέχεια, η ένταση αυξάνεται σε βήματα των 5 dB μέχρι να επιτευχθούν επαναλαμβανόμενες αποκρίσεις. Το όριο ακοής αντιστοιχεί στο χαμηλότερο επίπεδο που γίνεται αντιληπτό τουλάχιστον δύο στις τρεις φορές.
- **Μέθοδος από κάτω προς τα πάνω** → Αυτή η μέθοδος περιλαμβάνει την έναρξη κάτω από το υποτιθέμενο όριο ακοής και στη συνέχεια τη σταδιακή αύξηση της στάθμης του ήχου σε βήματα των 5 dB μέχρι να γίνει αντιληπτός ο ήχος. Αποφεύγει την προκατάληψη της προσμονής, αλλά είναι γενικά πιο γρήγορη στην εκτέλεση. Το όριο ακοής καθορίζεται από την πρώτη επιβεβαιωμένη απόκριση του ατόμου.

Διαδικασία:

Σας επιτρέπει να ορίσετε τις παραμέτρους για τη διαδικασία ακοομετρικής εξέτασης, όπως:

- **Διαδικασία κατωφλίου:**
 - ο **Ανοδική εκπομπή** Η ένταση αυξάνεται σταδιακά μέχρι ο ασθενής να ακούσει το σήμα. Η πρώτη αντίδραση του ασθενούς στη συνέχεια επικυρώνει το όριο.
 - ο **Πρόβλημα με το πλαίσιο** Όσο ο ασθενής πατάει το κουμπί, η ένταση μειώνεται σταδιακά (αυτές οι αντιδράσεις δεν επικυρώνονται). Όταν ο ασθενής δεν ακούει πλέον το σήμα, η ένταση αυξάνεται ξανά σταδιακά. Το πρώτο πάτημα μετά από αυτήν την αύξηση επικυρώνει το όριο.
- **Αριθμός προσπαθειών:** Μέγιστος αριθμός πιθανών αποκρίσεων για κάθε συχνότητα.
- **Ανοχή:** Μέγιστη επιτρεπόμενη διαφορά μεταξύ μετρήσεων του ίδιου ορίου για την επικύρωση μιας συχνότητας. Εάν οι τιμές είναι κάτω από αυτήν την ανοχή, διατηρείται η χαμηλότερη.

Επίπεδα και αυξήσεις:

Σας επιτρέπει να ορίσετε την αρχική ένταση της πρώτης συχνότητας που ελέγχθηκε, καθώς και την μεταβολή πλάτους που εφαρμόστηκε κατά τη διάρκεια της δοκιμής:

- Αρχική ένταση: Ισοδύναμη με την ηχητική στάθμη του πρώτου εκπεμπόμενου ήχου
- Αύξηση: καμία αύξηση στην ένταση εάν δεν υπάρχει απόκριση.
- Μείωση: καμία μείωση της έντασης σε περίπτωση θετικής απόκρισης.

Προηγμένες ρυθμίσεις:

Σας επιτρέπει να προσαρμόσετε περαιτέρω τα πρωτόκολλα δοκιμών σας.

Κίνητρο:

Σιωπηλό διάστημα: χρόνος αναμονής πριν από την εκπομπή του ήχου.

Διάρκεια του τόνου: χρόνος κατά τον οποίο μεταδίδεται ο ήχος.

Επιπλέον χρόνος απόκρισης: επιπλέον χρόνος που παρέχεται στον ασθενή για να απαντήσει μετά το τέλος του ηχητικού ερεθίσματος για τη δοκιμαζόμενη συχνότητα.

Εξοικείωση:

Η φάση εξοικείωσης δίνει στον ασθενή την ευκαιρία να συνηθίσει το ηχητικό σήμα πριν από την έναρξη της πραγματικής δοκιμασίας, προκειμένου να μειωθούν τα σφάλματα απόκρισης.

Έχετε την επιλογή να:

- Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη φάση εξοικείωσης.
- Ορίζει το επίπεδο έντασης (σε dB HL) του ήχου που χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια αυτής της φάσης.

Ξανακάντε το τεστ:

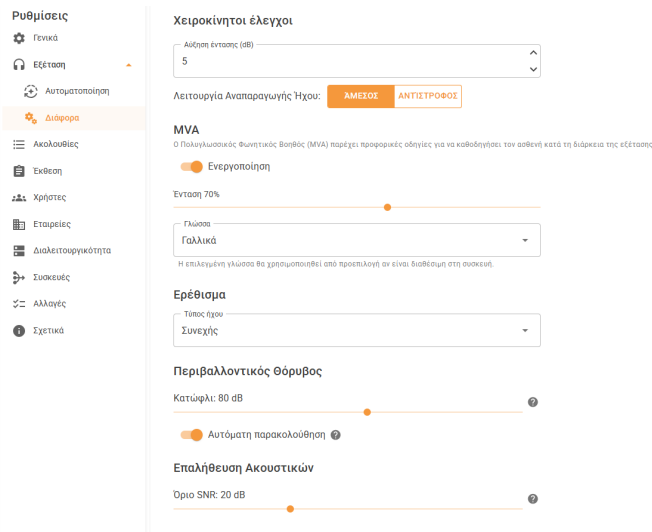
Αυτόματη επανάληψη αβέβαιων αποκρίσεων → Όταν αυτή η επιλογή είναι ενεργοποιημένη, το σύστημα επαναλαμβάνει αυτόματα τις συχνότητες για τις οποίες οι αποκρίσεις είναι αβέβαιες.

Σύγκριση με την τελευταία εξέταση → Όταν αυτή η επιλογή είναι ενεργοποιημένη, το σύστημα συγκρίνει τις συχνότητες που μετρήθηκαν κατά την τρέχουσα εξέταση με εκείνες της προηγούμενης. Το όριο σύγκρισης καθορίζει την αποδεκτή διαφορά. Εάν ξεπεραστεί αυτή η διαφορά, η αντίστοιχη συχνότητα επισημαίνεται ως αβέβαιη.

Ένταση της επόμενης συχνότητας αυτοματισμού: Προσδιορίστε πώς θα ρυθμιστεί η ένταση του πρώτου ήχου σε κάθε νέα συχνότητα που ελέγχεται:

- Μείωση → η νέα συχνότητα ξεκινά με ελαφρώς χαμηλότερη ένταση από την προηγούμενη (πιο άνετη και προοδευτική).
- Σταθερή ένταση → η νέα συχνότητα ξεκινά με μια προκαθορισμένη ένταση.

Εξέταση – Διάφορα



The screenshot shows the 'Χειροκίνητοι έλεγχοι' (Manual checks) section of the software. On the left is a navigation menu with options like 'Γενικά', 'Εξέταση', 'Αυτοματοποίηση', 'Διάφορα', 'Ακολουθίες', 'Εκθεση', 'Χρήστες', 'Εταιρείες', 'Διαλειτουργικότητα', 'Συσκευές', 'Αλλαγές', and 'Σχετικά'. The main panel contains several controls:

- Χειροκίνητοι έλεγχοι:** A dropdown menu for 'Αύξηση έντασης (dB)' set to 5. Below it are buttons for 'Λειτουργία Αναπαραγωγής Ήχου: ΑΜΕΣΟΣ' and 'ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΟΣ'.
- MVA:** A section for 'Ο Πολυγλωσσικός Φωνητικός Βοηθός (MVA) παρέχει προφορικές οδηγίες για να καθοδηγήσει τον ασθενή κατά τη διάρκεια της εξέτασης'. It has an 'Ενεργοποίηση' checkbox which is checked.
- Ένταση 70%:** A slider set to 70%.
- Γλώσσα:** A dropdown menu set to 'Γαλλικά'. A note below says 'Η επιλεγμένη γλώσσα θα χρησιμοποιηθεί από προεπιλογή αν είναι διαθέσιμη στη συσκευή'.
- Ερέθισμα:** A dropdown menu set to 'Συνεχής'.
- Περιβαλλοντικός θόρυβος:** A section with 'Κατώφλι: 80 dB' and an 'Αυτόματη παρακολούθηση' checkbox which is checked.
- Επαλήθευση Ακουστικών:** A section with 'Όριο SNR: 20 dB'.

Χειροκίνητα χειριστήρια:

Αύξηση έντασης (dB) → Ορίζει την τιμή των βημάτων του ακοογραφήματος.

Λειτουργία αναπαραγωγής ήχου:

Άμεσο → Ακούγεται ένας ήχος ήχος μπιπ αφού επιλεγεί μια συχνότητα στο ακοόγραμμα και ο κέρσορας τοποθετηθεί στο κουμπί έναρξης της δοκιμής. ▶

Αντίστροφη → Ακούγεται ένας ήχος μόλις επιλέξετε μια συχνότητα στο ακοόγραμμα. Για να σταματήσετε τον ήχο, τοποθετήστε τον κέρσορα στο κουμπί παύσης δοκιμής. ||

MVA – Πολυγλωσσικός φωνητικός βοηθός:

Ο πολυγλωσσικός φωνητικός βοηθός παρέχει αυτοματοποιημένες φωνητικές οδηγίες για να καθοδηγή τον ασθενή καθ' όλη τη διάρκεια της εξέτασης (π.χ.: «Πατήστε το κουμπί όταν ακούσετε τον ήχο»). Αυτές είναι οι προεπιλεγμένες οδηγίες και μπορούν στη συνέχεια να τροποποιηθούν για κάθε ασθενή από τη σελίδα εξέτασης.

Έχετε την επιλογή να:

- Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον φωνητικό βοηθό κατά τη διάρκεια της δοκιμαστικής συνεδρίας.
- Ορίστε την ένταση του ήχου της φωνής του βοηθού.
- Για να επιλέξετε τη γλώσσα του φωνητικού βοηθού που θα χρησιμοποιηθεί κατά τη διάρκεια της εξέτασης.

Κίνητρο:

Τύπος ήχου → Ορίζει το σχήμα του ακουστικού σήματος που χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια της δοκιμής (συνεχές ή παλμικό)

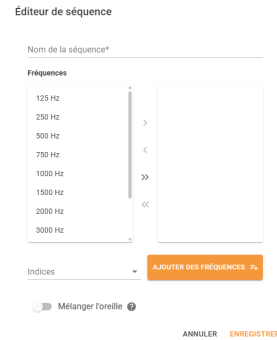
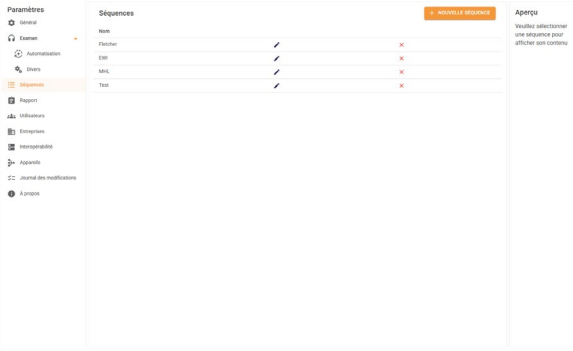
Θόρυβος περιβάλλοντος:

Σας επιτρέπει να ορίσετε το μέγιστο αποδεκτό επίπεδο θορύβου για την εξέταση. Εάν ο θόρυβος περιβάλλοντος υπερβεί αυτό το όριο κατά τη διάρκεια της εξέτασης, θα λάβετε μια ειδοποίηση στη σελίδα της εξέτασης.



Έλεγχος κράνους: Το όριο SNR (λόγος ήχου προς θόρυβο): αυτό αντιστοιχεί στον ελάχιστο λόγο σήματος προς θόρυβο που απαιτείται για την επιτυχή ολοκλήρωση της δοκιμής ακουστικών. Όσο υψηλότερη είναι αυτή η τιμή, τόσο υψηλότερη πρέπει να είναι η ποιότητα του σήματος.

Αλληλουχία

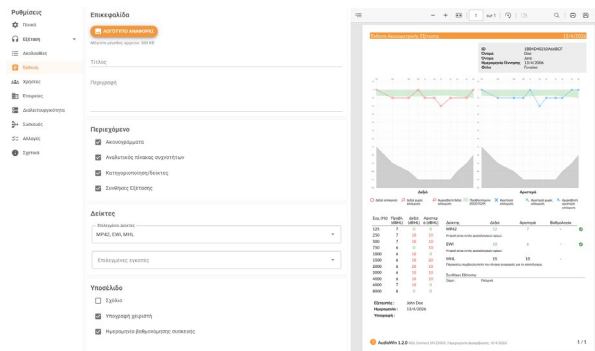


Αυτό σας επιτρέπει να βρείτε όλες τις ακολουθίες που έχετε ήδη καταγράψει στο λογισμικό, να τις τροποποιήσετε ή να τις διαγράψετε και να δείτε τις συχνότητες που περιλαμβάνονται στις ακολουθίες.

Για να δημιουργήσετε τη νέα σας ακολουθία:

- Κάντε κλικ στο κουμπί "Νέα Ακολουθία".
- Ονομάστε τη νέα σας ακολουθία και επιλέξτε τις συχνότητες που θέλετε να δοκιμάσετε.
- Επιλέξτε αν θέλετε να εναλλάσσετε τα αυτιά κατά τη διάρκεια της εξέτασης.
- Έχετε την επιλογή να ελέγξετε μόνο τις συχνότητες που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό ορισμένων Δεικτών. Για να το κάνετε αυτό, επιλέξτε τους δείκτες από το αναπτυσσόμενο μενού και κάντε κλικ στο κουμπί "Προσθήκη συχνοτήτων".
- Κάντε κλικ στην επιλογή Αποθήκευση.

Εκθεση



Αυτή η καρτέλα σας επιτρέπει να προσαρμόσετε τις αναφορές σας, για παράδειγμα συμπεριλαμβάνοντας πληροφορίες όπως το λογότυπό σας, τα στοιχεία επικοινωνίας σας, επιλέγοντας τα διαφορετικά στοιχεία που θα εμφανίζονται ως προς το περιεχόμενο, τους διαφορετικούς διαθέσιμους δείκτες και τις πληροφορίες που εμφανίζονται στο υποσέλιδο, μεταξύ άλλων.

Ενδείξεις:

Χρησιμοποιείται για την αυτόματη ανάλυση των αποτελεσμάτων των τεστ ακοής. Οι ενεργοποιημένοι δείκτες επιτρέπουν τη δημιουργία βαθμολογιών ή ερμηνειών για διαφορετικά περιβάλλοντα.

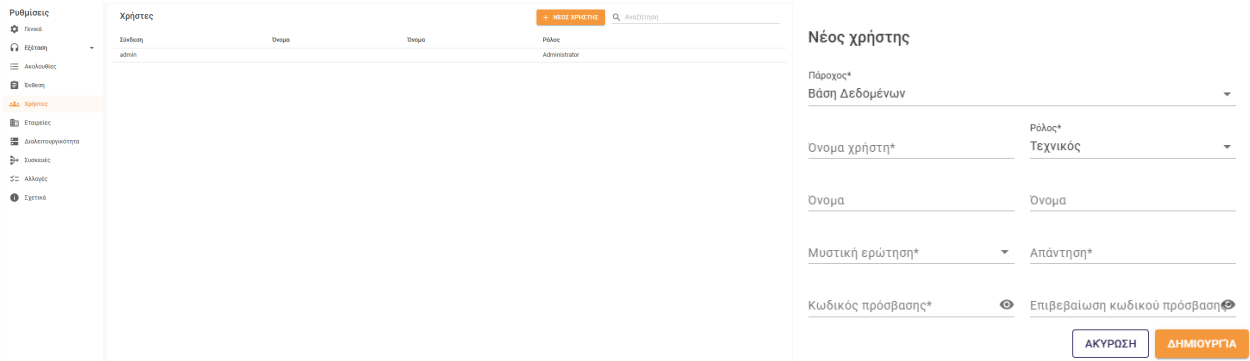
Οι ακόλουθες ενδείξεις είναι διαθέσιμες:

- | | |
|---|--|
| - Ασύμμετρη απώλεια ακοής (Βέλγιο) | - Βαθμολογία SIGYCOP |
| - Δείκτης έγκαιρης προειδοποίησης | - Το κριτήριο καταλληλότητας της SNCF |
| - Μέση απώλεια ακοής | - Εκτελεστική Κατηγοριοποίηση Υγείας και Ασφάλειας (HSE) |
| - Επαγγελματική ασθένεια αρ. 42 "Φλέτσερ" | - Merluzzi Pira Bosio (κατηγοριοποίηση MPB 2002) |
| - Η κατηγοριοποίηση του Merluzzi 1979 | Γαλλική Αστυνομία |

Χρήστες



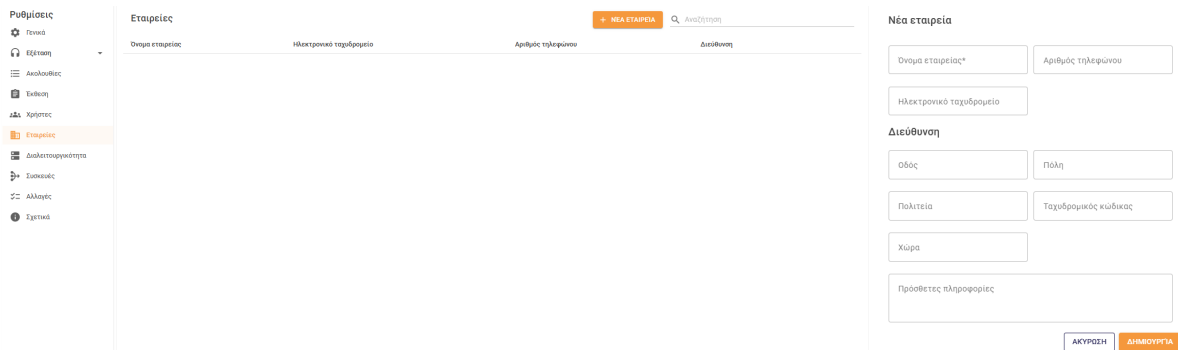
ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να διασφαλιστεί η προστασία των δεδομένων των ασθενών, συνιστάται ανεπιφύλακτα να μην απενεργοποιείτε τον έλεγχο πρόσβασης στο λογισμικό AudioWin® μέσω ασφαλούς ελέγχου ταυτότητας.



Εμφανίζει τη λίστα των ήδη εγγεγραμμένων χρηστών και σας επιτρέπει να προσθέσετε νέους χρήστες.

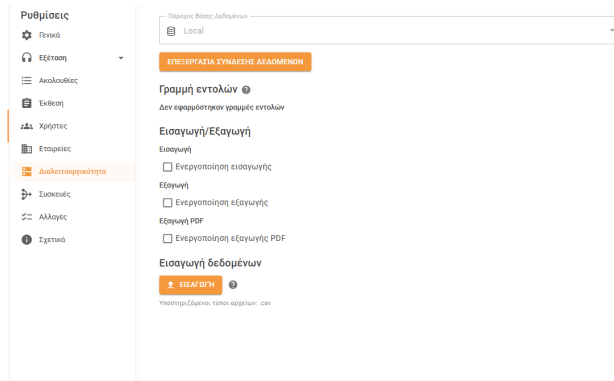
Έχετε επίσης πρόσβαση στο LDAP, ένα πρωτόκολλο που επιτρέπει σε διαφορετικά συστήματα να συνδέονται σε έναν κεντρικό κατάλογο που περιέχει αναγνωριστικά χρήστη και πληροφορίες, προκειμένου να γίνεται έλεγχος ταυτότητας των χρηστών, να τους εκχωρούνται τα κατάλληλα δικαιώματα πρόσβασης και να τους επιτρέπεται να διαχειρίζονται τους δικούς τους κωδικούς πρόσβασης.

Εταιρείες



Εμφανίζει τη λίστα των ιδρυμάτων που διεξάγουν τις εξετάσεις και είναι ήδη εγγεγραμμένα και σας επιτρέπει να προσθέσετε νέες.

Διαλειτουργικότητα



Επιλέξτε τον πάροχο βάσης δεδομένων: τοπικός (απευθείας στο λογισμικό), απομακρυσμένος (εξωτερική βάση δεδομένων στην PostgreSQL) ή χωρίς βάση δεδομένων.

Το AudioWin® θα εκτελέσει αυτόματα τις απαραίτητες προεπιλογές για να διευκολύνει την ανταλλαγή δεδομένων. Διαθέσιμες επιλογές:

- Ενεργοποίηση εισαγωγής: σας επιτρέπει να εισάγετε αρχεία ασθενών από το EMR σας.
- Ενεργοποίηση εξαγωγής: εξάγει δεδομένα ασθενών και αποτελέσματα στο EMR σας.
- Ενεργοποίηση εξαγωγής PDF: αποθηκεύει τις αναφορές αξιολόγησης σε μορφή PDF.

Συσκευές



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι ενημερώσεις του κουμπιού ασθενούς είναι διαθέσιμες μόνο όταν είναι συνδεδεμένο απευθείας μέσω USB σε υπολογιστή.

Τίτλος	S/N	Ακουστικά	Σύνδεση	Ημερομηνία Καλιμπραρίσματος	Έκδοση συσκευής	Έκδοση βάσης
ADL Connect	# 350005	Historic PD-R1	Ενσωματωμένο	22/7/2025	1.2.0	-
ADL 20	# 350068	Historic PD-R1	-	26/2/2025	1.9.0.0	-

Εμφανίζει μια λίστα με όλες τις συσκευές που είναι συνδεδεμένες αυτήν τη στιγμή μαζί με τις σχετικές πληροφορίες (μοντέλο, σειριακός αριθμός, έκδοση υλικολογισμικού, ημερομηνία βαθμονόμησης, εάν υπάρχει διαθέσιμη ενημέρωση κ.λπ.).

Μόλις συνδεθεί, η λάμπα ασθενούς και ο σταθμός σύνδεσης μπορούν να ενημερωθούν. Όταν εντοπιστεί μια ενημέρωση, εμφανίζεται ένα αναδυόμενο παράθυρο στην κάτω δεξιά γωνία της οθόνης σας, το οποίο σας ρωτά εάν θέλετε να ενημερώσετε τον εξοπλισμό.

Εάν η ημερομηνία βαθμονόμησης της συσκευής σας έχει παρέλθει, θα εμφανιστεί αυτόματα ένα μήνυμα προειδοποίησης όταν συνδεθείτε στο λογισμικό. Αυτό το μήνυμα θα σας ενημερώσει ότι πρέπει να επικοινωνήσετε με την FIM Medical ή τον τοπικό σας διανομέα για να προγραμματίσετε την επαναβαθμονόμηση της συσκευής.

Προειδοποίηση

Η ημερομηνία βαθμονόμησης αυτής της συσκευής έχει λήξει. Παρακαλώ επικοινωνήστε με τον προμηθευτή της συσκευής για επαναβαθμονόμηση.

OK

Αρχείο αλλαγών

Ρυθμίσεις

- Γενικά
- Εξέταση
- Ακολουθίες
- Έκθεση
- Χρήστες
- Εταιρείες
- Διαλειτουργικότητα
- Συσκευές
- Αλλαγές
- Σχετικά

Έκδοση 1.2.0 - 7/4/2026
Βελτιώσεις ροής εξέτασης, ελέγχου συσκευών και σταθερότητας

Απαιτούμενα εργαλεία χρήστη

[Εξέταση]

- Προετοιμασία και ροή εξέτασης
 - Νέα φόρμα προετοιμασίας που εμφανίζεται στην αρχή κάθε εξέτασης (στοχεία ασθενή, ιστορικόικά δεδομένα, κλινικές σημειώσεις)
 - Η προηγούμενη εξέταση εμφανίζεται ως κριτική αναφοράς στο αναγνώριση κατά τη διάρκεια νέας εξέτασης
 - Δυνατότητα αναπαραγωγής συγκεκριμένων συζητήσεων μετά την ολοκλήρωση του τεστ χρησιμοποιώντας τις ρυθμίσεις ακολουθίας αυτόματης ακοομετρίας
 - Διαφοροποίηση διάρκειας εκπαίδευσης τόνου με προαιρετικό διάστημα σιωπής μεταξύ ερεθισμάτων
 - Δείκτες φθορίου περιβάλλοντος σε πραγματικό χρόνο προστίθενται στη οθόνη εξέτασης
 - Συντομομένες ηλεκτρολόγιο για τους ελέγχους ακοομετρίας (σκηνή/παύση/διακοπή) αυτοματισμού, αλλαγή αυτού, πλοήγηση συχνότητας/έντασης, σίμωση απαντήσεων
 - Προσαρμογή που εμφανίζεται κατά την αλλαγή ασθενή με εξέταση σε εξέλιξη που δεν έχει αποθηκευτεί
 - Η ακολουθία και το AUM δεν καταγράφονται πλέον ως επαφή αν δεν χρησιμοποιήσουν κατά τη διάρκεια της εξέτασης
- Λειτουργίες ακοογράφου και δείκτες
 - Επιπλοήγηση κεντρικής MMS (αναμεταβλητή στην προβολή) ακοογράφου και τα αποτελέσματα εξέτασης
 - Νέοι δείκτες επαγγελματικής υγείας: HSE και Γαλλική Αυτονομία πρώτου ακοογράφου για τυποποιημένη απεικόνιση
 - Σύγκριση εξέτασης με προηγούμενο τεστ για αναγνώριση και σίμωση αμφίβολων απαντήσεων

[Συσκευές]

- Διαχείριση συσκευών και επικοινωνία
 - Κομπί αναγνώρισης LED για οπτικό εντοπισμό φυσικής συσκευής σε διαμόρφωση πολλαπλών συσκευών
 - Ρολόι πραγματικού χρόνου (RTC) του ADL Connect συγχρονισμένο με το σύστημα κεντρικού υπολογιστή κατά τη σύνδεση
 - Το μαρφόρμιο σταματά σωστά όταν η εφαρμογή κλείνει

[Διαπονή χρήστη]

- Βελτιώσεις διασπαρής
 - Συνεχής ακοομετρική γραμματοσειρά σε ολόκληρη την εφαρμογή (ευθυγραμμισμένη με το VisionWin)
 - Το πεδίο Εταιρεία στη φόρμα ασθενή αντικαταστάθηκε με αναζητήρα αυτόματης συμπλήρωσης
 - Οι επεξεργαστές NIKI μετανομάστηκαν σε NIK σε ολόκληρη την εφαρμογή

[Διαλειτουργικότητα]

- EMR Provider
 - Ο EMR Provider είναι πλέον το πρώτο στοιχείο στην αλυσίδα σίμωσης
 - Αυτόματη διαμόρφωση λειτουργίας επικοινωνία και πηγής δεδομένων σε λίγα κλικ

[Χρήστες & Ασφάλεια]

- Βελτιώσεις LDAP
 - Οι χρήστες που πιστοποιούνται μέσω LDAP μπορούν πλέον να προμηθεύονται αυτόματα κατά την πρώτη σύνδεση
- Διαχείριση συνεδριών
 - Διαμορφώσιμο χρονικό όριο συνεδρίας χρήστη

[Διορθώσεις σφαλμάτων]

- Σταθερότητα συσκευών
 - Διορθώθηκε η κατασκευή εφαρμογής όταν ο ασθενής πατά γρήγορα το κομπι τηλεχειριστήριο (ADL Connect)
 - Διορθώθηκε ο σίμωσις φόντου ANM μετά την επανεκκίνηση πίσω του κομπιού υπολογιστή και την επανένταξη του τεστ (ADL20)
 - Το τεστ τώρα σταματά σωστά αν το κομπι τηλεχειριστήριο παταχθεί πεταμένα μετά την προεδοσμένη ANM
 - Διορθώθηκε η κατασκευή όταν η ενδειξη λειτουργίας ήταν ενεργή με πολλαπλές συσκευές
 - Η εφαρμογή τώρα απαιτείται την αποστολή εντάσεως ακτής του εγγραφοσάρκους της συσκευής
 - Δύο συνδεδεμένες συσκευές του ίδιου τύπου δεν μαρφόρμονται πλέον το ίδιο χροίσι αναγνώρισης
 - Το μαρφόρμιο Παράθυρο περιβάλλοντος τώρα ενεργοποιείται για συσκευές ADL Connect ακόμα και όταν είναι συνδεδεμένο και ADL20
 - Διορθώθηκε η τριμάρμια βαθμολόγησης ADL20 που δεν σπακτιόταν στη οθόνη συσκευής

Εμφανίζει όλα τα στοιχεία που τροποποιήθηκαν ή προστέθηκαν κατά τη διάρκεια μιας ενημέρωσης.

Για

Ρυθμίσεις

- Γενικά
- Εξέταση
- Ακολουθίες
- Έκθεση
- Χρήστες
- Εταιρείες
- Διαλειτουργικότητα
- Συσκευές
- Αλλαγές
- Σχετικά

Όνομα Εφαρμογής: AudioWin

Έκδοση 1.2.0.0

Στόχος Πλαισίου: .NETCoreApp,Version=v10.0

Περιγραφή: Audiometric screening software

Εταιρεία: FIM Medical

Συγγραφέας: FIM Medical

Πνευματικά Δικαιώματα: © 2025 FIM Medical. All rights reserved.

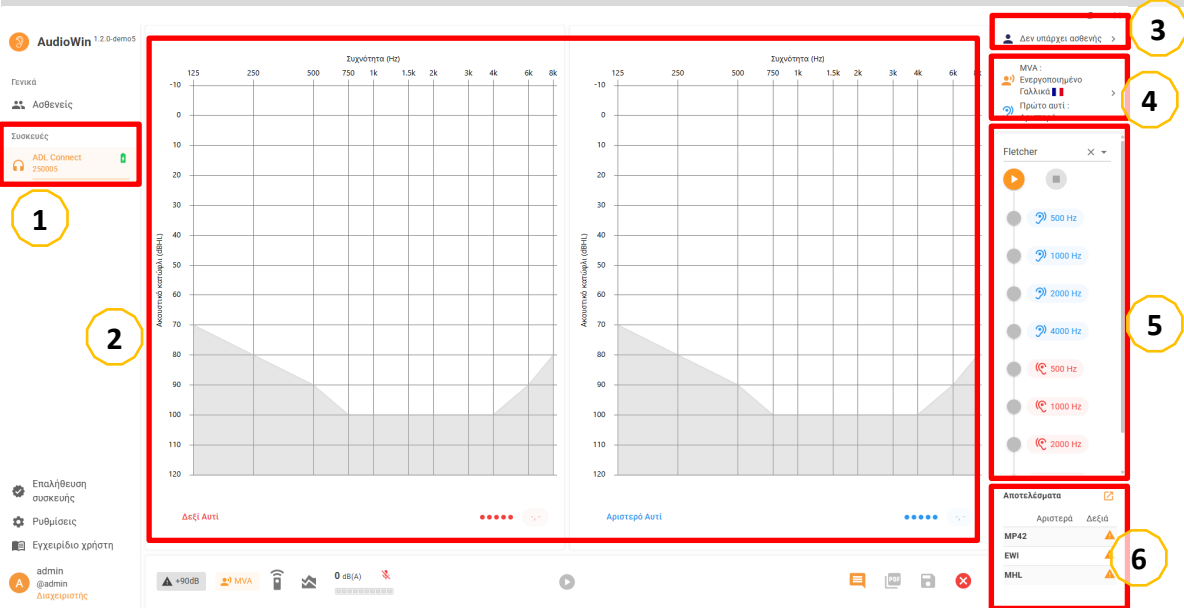
Υποστήριξη: support@fim-medical.com

Εμφανίζει πληροφορίες σχετικά με το λογισμικό.

Παράθυρο εξέτασης



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ακόμα και αν δεν υπάρχει συνδεδεμένη συσκευή, μπορούν να πραγματοποιηθούν δοκιμαστικές εξετάσεις για σκοπούς λειτουργικών δοκιμών.



1. Εμφάνιση της λίστας των συσκευών που είναι συνδεδεμένες στον υπολογιστή αυτήν τη στιγμή, καθώς και της γραμμής προόδου της δοκιμής.
2. Ακουογράμματα του δεξιού και του αριστερού αυτιού, που δείχνουν συχνότητες και εντάσεις.
3. Ρυθμίσεις ακολουθίας, που σας επιτρέπουν να ξεκινήσετε, να διακόψετε προσωρινά και να επανεκκινήσετε μια ακολουθία που εκτελείται αυτήν τη στιγμή.
4. Προφίλ ασθενούς, με οπτικοποίηση των πληροφοριών του ασθενούς πριν από την εξέταση.
5. Οι ρυθμίσεις αυτοματισμού παρέχουν πρόσβαση στις ρυθμίσεις AVM και την επιλογή του πρώτου αυτιού που θα εξεταστεί κατά τη διάρκεια της ακολουθίας δοκιμών. Συνιστάται να ξεκινήσετε την εξέταση με το αυτί με το οποίο ο ασθενής ακούει καλύτερα.
6. Μενού ρυθμίσεων ακολουθίας, που επιτρέπει την επιλογή και την έναρξη μιας δοκιμαστικής ακολουθίας.
7. Αποτελέσματα ασθενούς, με οπτικοποίηση των αποτελεσμάτων κατά τη διάρκεια της εξέτασης.

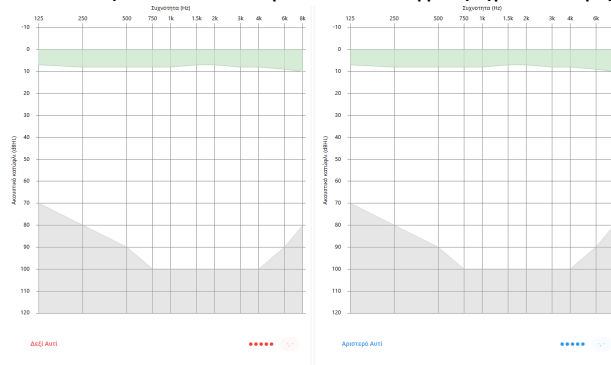
Κουμπί/Ενδειξη	Εννοια	Κουμπί/Ενδειξη	Εννοια
	Επιτρέπει την εκπομπή ήχων άνω των 90 dB.		Συμπληρωματικές πληροφορίες ασθενούς
	Ανάβει εάν το AVM λειτουργεί		Δημιουργεί μια αναφορά εξέτασης σε μορφή PDF
	Γίνεται πράσινο όταν ο ασθενής πατήσει τη λάμπα ασθενούς κατά τη διάρκεια της εξέτασης		Καταγράψτε μια εξέταση.
	Για να εκπέμψετε έναν ήχο που έχει επιλεγεί στο ακούγραμμα		Επαναφορά της εξέτασης
	Επιτρέπει την πρόσβαση σε παραμέτρους πρόβλεψης και ζώνες κατηγοριοποίησης.		Σας επιτρέπει να εμφανίσετε περισσότερα αποτελέσματα.

Εμφάνιση προβλέψεων

Αφού επιλέξετε την πρόβλεψη κάνοντας κλικ στο κουμπί



Το γράφημα θα εμφανιστεί ως εξής:



Προβλεπόμενο

Ο υπολογισμός αυτών των προβλέψεων βασίζεται στο πρότυπο ISO 7029:2017.

✓ **Εμφάνιση ζωνών κατηγοριοποίησης**

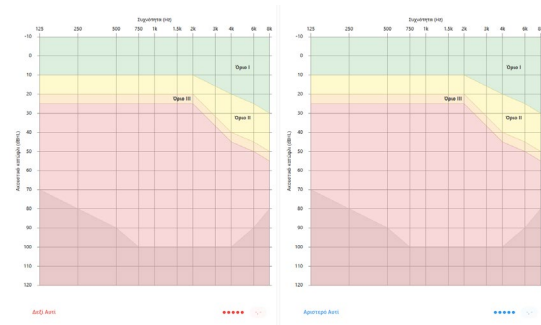
Το AudioWin® επιτρέπει την εμφάνιση ζωνών κατηγοριοποίησης για να βοηθήσει τον χειριστή να έχει μια γρήγορη επισκόπηση της τάσης στα τρέχοντα αποτελέσματα των εξετάσεων.

Προσφέρονται τρεις τύποι ζωνών:

✓ **Μερλούτσι 1979 (Ιταλία):**



✓ **Βαθμοί απώλειας ακοής (Γαλλία):**



✓ **ΣΙΓΥΚΟΠ:**

Το SIGYCOP είναι ένα σύστημα ιατρικής αξιολόγησης που χρησιμοποιείται από στρατιωτικούς γιατρούς για την αξιολόγηση της καταλληλότητας για υπηρεσία. Αυτό ισχύει για:

- Σε υποψηφίους για κατάταξη ή εθελοντισμό στις ένοπλες δυνάμεις
- Προς τους υποψηφίους για την εφεδρεία
- Σε εν ενεργεία στρατιωτικό προσωπικό (με συμβόλαιο ή σταδιοδρομία)

✓ **Γαλλική Αστυνομία:**

Πρόκειται για αξιολόγηση της ακουστικής ικανότητας που απαιτείται για την άσκηση ορισμένων καθηκόντων στην Εθνική Αστυνομία της Γαλλίας.

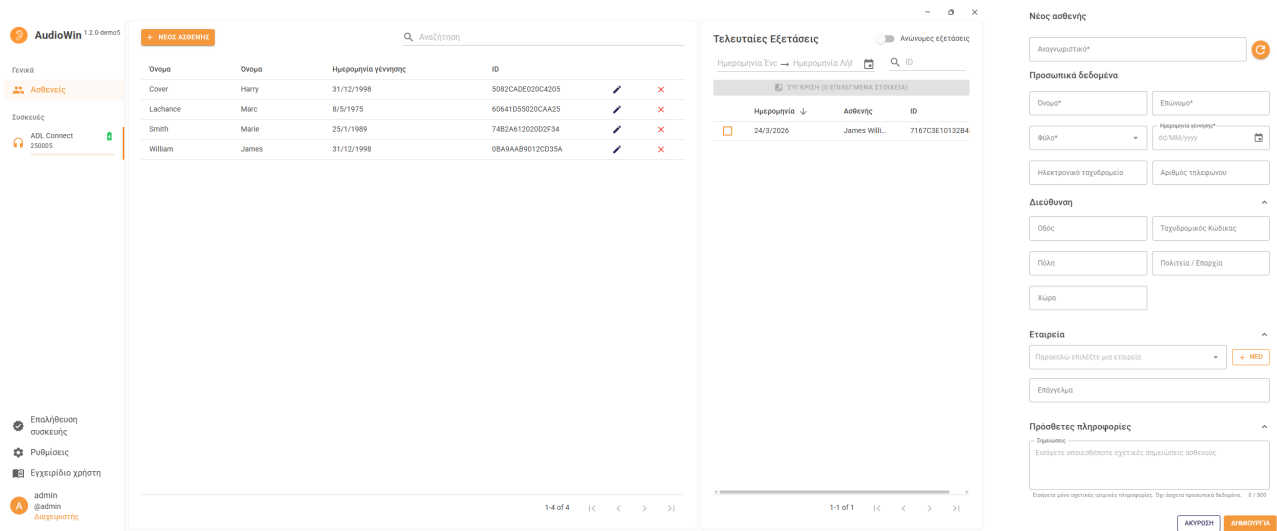
FF1166.MUT.110 V01.02.00 – Λογισμικό AudioWin® V01.02.00

Διαχείριση προφίλ ασθενούς (εξαιρουμένης της διεπαφής λογισμικού τρίτων)

Μπορείτε να δημιουργήσετε ένα προφίλ ασθενούς ή να επιλέξετε ένα συγκεκριμένο προφίλ ασθενούς για μια εξέταση.

Εάν δεν επιλεγεί κανένας ασθενής, η εξέταση θα διεξαχθεί ανώνυμα.

Στο πλευρικό μενού, κάντε κλικ στο εικονίδιο του ασθενούς για πρόσβαση στη διεπαφή προβολής προφίλ ασθενούς.



Κουμπί	Έννοια
	Φιλτράρισμα της βάσης δεδομένων για επιλογή ενός υπάρχοντος προφίλ
	Επεξεργασία του προφίλ του επιλεγμένου ασθενούς
	Διαγραφή του προφίλ του επιλεγμένου ασθενούς

Όταν επιλέγετε έναν ασθενή, θα μπορείτε να δείτε το ιστορικό αποτελεσμάτων εξέτασης αυτού του ασθενούς στο δεξι παράθυρο.

Το δεξί παράθυρο σας επιτρέπει επίσης να βλέπετε προηγούμενες εξετάσεις ανώνυμα και να φιλτράρετε τα αποτελέσματα σύμφωνα με διαφορετικά κριτήρια.

Για να δημιουργήσετε ένα νέο προφίλ ασθενούς, συμπληρώστε τις απαιτούμενες πληροφορίες.

13. Διεξαγωγή εξέτασης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υπάρχει κίνδυνος διασταυρούμενης μόλυνσης εάν οι ωτοασπίδες δεν αντικαθίστανται μεταξύ των ασθενών.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην εκθέτετε τον ασθενή σε επίπεδα ήχου άνω των 80 dB για περισσότερο από 15 λεπτά.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν ο ασθενής δεν μπορεί να συνηθίσει τη λειτουργία της λάμπας ασθενούς, μπορεί να επιβεβαιώσει την αντίληψη του ήχου σηκώνοντας το χέρι του. Στη συνέχεια, ο χειριστής επικυρώνει το όριο κάνοντας κλικ στο κουμπί "Επικύρωση" ή πατώντας το πλήκτρο "Enter".

Το AudioWin® έχει σχεδιαστεί για να εκτελεί ακοομετρία σε αυτόματη λειτουργία, αλλά και σε χειροκίνητη λειτουργία.

Στην καρτέλα Ασθενείς, κάντε διπλό κλικ στον επιθυμητό ασθενή.

Ελέγξτε και ενημερώστε τα στοιχεία τους και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στην επιλογή "Εναρξη" για να ξεκινήσετε την εξέταση.

Προετοιμασία εξέτασης
×

i
Παρακαλώ επαληθεύστε τις πληροφορίες του ασθενούς

Αναγνωριστικό*

0BA9AAB9012CD35A
↻

Προσωπικά δεδομένα

Όνομα*

James

Επώνυμο*

William

Φύλο*

Ανδρας
▼

Ημερομηνία γέννησης*

31/12/1998
📅

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο...

Αριθμός τηλεφώνου

Διεύθυνση ▼

Εταιρεία ▼

Πρόσθετες πληροφορίες ▼

ΑΚΥΡΩΣΗ

ΕΝΑΡΞΗ

Σημειώσεις

Προσθέστε μια σημείωση σχετικά με τη δοκιμή ακοής

Εισάγετε μόνο σχετικές ιατρικές πληροφορίες. Όχι 0 / άσχετα προσωπικά δεδομένα. 350

Πληροφορίες ωτοσκόπησης

Δεν εκτελέστηκε

Αριστερό Αυτί

Κατάσταση αυτιού

Κανονική
▼

Κερί

Κανένα
▼

Δεξί Αυτί

Κατάσταση αυτιού

Κανονική
▼

Κερί

Κανένα
▼

Χειροκίνητη λειτουργία





ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για την αποφυγή σφαλμάτων χειρισμού, το λογισμικό μπορεί να περιορίσει αυτόματα τις άμεσες αλλαγές υπερβολικού πλάτους, ώστε να αποτραπεί η πρόκληση βλάβης στο αυτί του ασθενούς.

Στα ακοογράμματα, χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο ή/και το ποντίκι για να κάνετε τα εξής:

- Επιλέξτε τη συχνότητα.
- Επιλέξτε την ένταση.



Κάντε κλικ στο κουμπί  Για να ξεκινήσετε τον ήχο. Μπορείτε επίσης να αναπαράγετε και να διακόψετε προσωρινά έναν ήχο κάνοντας κλικ στο πλήκτρο διαστήματος.

Μόλις ολοκληρωθεί η εξέταση, κάντε κλικ στο κουμπί Αποθήκευση 

Συντομεύσεις πληκτρολογίου

Για τη διευκόλυνση της διεξαγωγής των εξετάσεων, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις ακόλουθες συντομεύσεις πληκτρολογίου:

Πλήκτρο	Ενέργεια
Enter	Καταγραφή απόκρισης ασθενούς
Space	Αναπαραγωγή ήχου
R	Έναρξη ακολουθίας
P	Παύση ακολουθίας
Esc	Διακοπή ακολουθίας
Tab	Εναλλαγή μεταξύ ακοογραμμάτων
Del	Διαγραφή της επιλεγμένης απόκρισης στο ακοόγραμμα

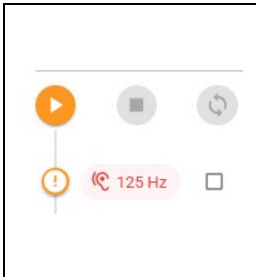




Λειτουργία ακοιουθίας



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν τα ακουστικά αποσυνδεθούν κατά λάθος, η εξέταση διακόπτεται και ειδοποιείται ο χειριστής.



Για να χρησιμοποιήσετε την αυτόματη λειτουργία από τη σελίδα εξέτασης, επιλέξτε μια ακολουθία από το αναπτυσσόμενο μενού.



	Κάντε κλικ στο κουμπί  για να ξεκινήσει η ακολουθία σε αυτόματη λειτουργία.
	Το κουμπί  επιτρέπει τη διακοπή της ακολουθίας.
	Το κουμπί παύσης  διακόπτει την ακολουθία.
	Το κουμπί Retest  επιτρέπει την επανάληψη της δοκιμής των επιλεγμένων συχνοτήτων.

Μόλις ολοκληρωθεί η εξέταση, κάντε κλικ στο κουμπί «Αποθήκευση».

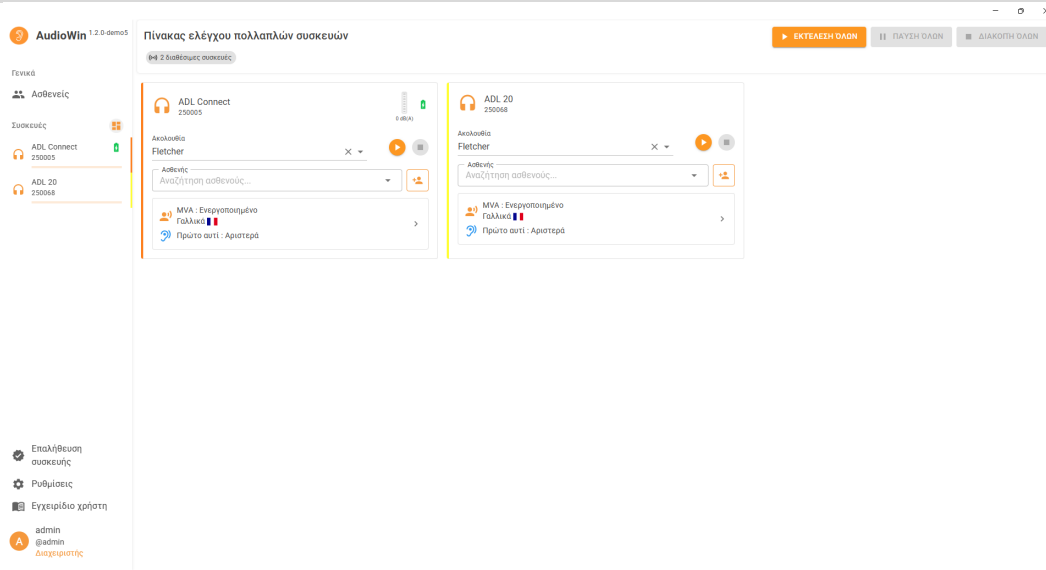
Έναρξη της αυτόματης δοκιμής


- Κάντε κλικ στο κουμπί  για να ξεκινήσει η δοκιμή.
- Το AVM καθοδηγεί τον ασθενή με φωνητικά μηνύματα.
- Η δοκιμή ξεκινά με μια φάση εξοικείωσης στα 40 dB από προεπιλογή (μπορεί να διαμορφωθεί στις ρυθμίσεις). Αυτό επαληθεύει ότι ο ασθενής πατάει το κουμπί όταν ακούει έναν ήχο.
- Μόλις ολοκληρωθεί η φάση εξοικείωσης, θα ξεκινήσει η δοκιμασία.
- Στη συνέχεια, η συσκευή μετρά αυτόματα τα όρια ακοής για κάθε συχνότητα και κάθε αυτί.
- Εάν υπάρχει οποιαδήποτε αβεβαιότητα, θα εμφανιστεί ένα ερωτηματικό (?). Η συχνότητα θα επανεξεταστεί στο τέλος. (Εάν αυτή η επιλογή είναι ενεργοποιημένη στην ενότητα Επιλογές των ρυθμίσεων της εξέτασης.)
- Μπορείτε επίσης να επαναλάβετε μια δοκιμή χειροκίνητα, εάν είναι απαραίτητο.
- Η δοκιμή μπορεί να διακοπεί ανά πάσα στιγμή πατώντας το .
- Τέλος, κάντε κλικ στην επιλογή "Αποθήκευση" για να αποθηκεύσετε τα αποτελέσματα.

Λειτουργία πολλαπλών συσκευών











ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η λειτουργία πολλαπλών συσκευών είναι διαθέσιμη μόνο όταν τουλάχιστον δύο συσκευές είναι συνδεδεμένες και αναγνωρίζονται από το λογισμικό AudioWin®.



Όταν το λογισμικό εντοπίσει τουλάχιστον δύο συσκευές, μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στον πίνακα ελέγχου πολλαπλών συσκευών μέσω του ειδικού κουμπιού. 

- Αντιστοιχίστε μια συσκευή σε κάθε ασθενή (εάν ο ασθενής είναι ήδη εγγεγραμμένος, θα εμφανιστεί στο αναπτυσσόμενο μενού. Διαφορετικά, θα πρέπει να τον δημιουργήσετε κάνοντας κλικ στο ειδικό κουμπί). Σημείωση: Για βελτιωμένη αναγνωσιμότητα, σε κάθε συσκευή έχει αντιστοιχιστεί ένα χρώμα. Αυτό το χρώμα εμφανίζεται στη λάμπα του ασθενούς όταν πατηθεί το κουμπί, καθώς και στον σταθμό φόρτισης ADL Connect όταν βρίσκεται σε λειτουργία Bluetooth.
- Αντιστοιχίστε μια ακολουθία στον ασθενή.
- Ρυθμίστε τις παραμέτρους του AVM χρησιμοποιώντας το ειδικό κουμπί.
- Ξεκινήστε τις εξετάσεις μεμονωμένα ή ταυτόχρονα χρησιμοποιώντας το κουμπί "Έναρξη όλων".
- Ανά πάσα στιγμή, μπορείτε να διακόψετε προσωρινά ή να διακόψετε την τρέχουσα εξέταση, μεμονωμένα ή ταυτόχρονα, χρησιμοποιώντας τα ειδικά κουμπιά.
- Παρακολουθήστε την πρόοδο των εξετάσεων χρησιμοποιώντας τη γραμμή πρόοδου που σχετίζεται με κάθε ασθενή.
- Για να αποθηκεύσετε τα αποτελέσματα, μεταβείτε στην καρτέλα «Συσκευές» και κάντε κλικ στο κουμπί «Αποθήκευση».

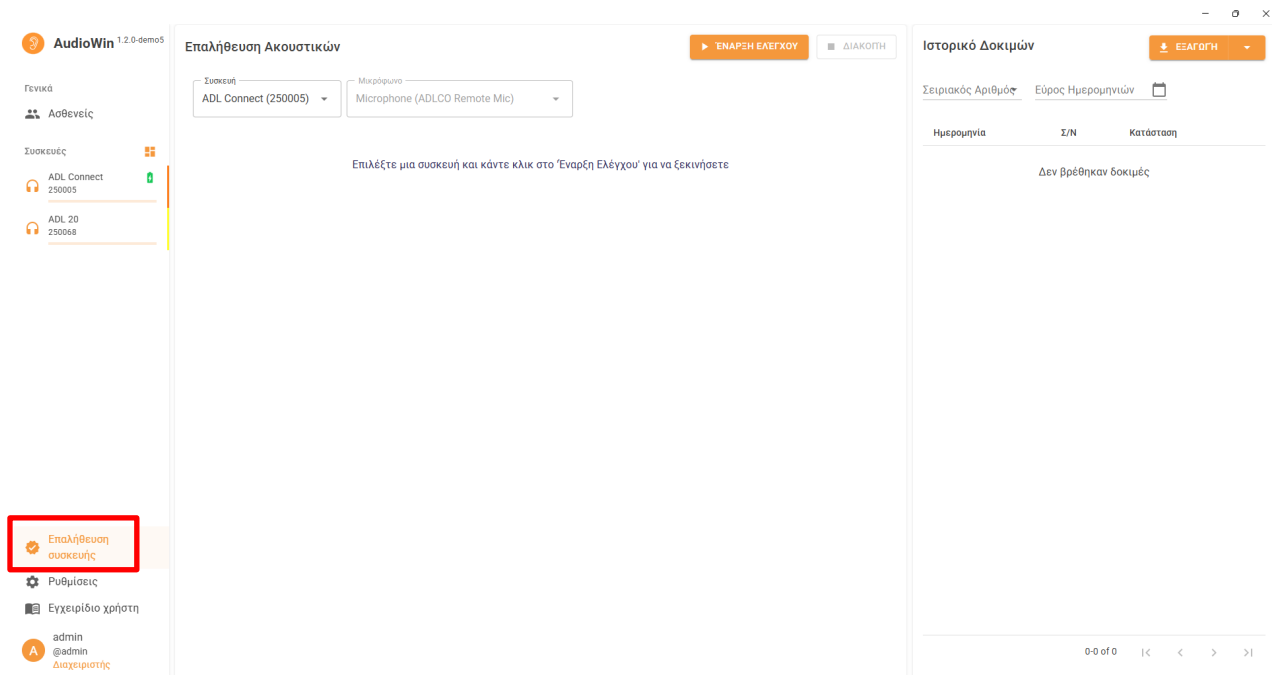
Κουμπί/Ενδειξη	Εννοια	Κουμπί/Ενδειξη	Εννοια
	Ξεκινήστε μια ακολουθία.		Παύση μιας ακολουθίας.
	Διακοπή μιας ακολουθίας.		Ρύθμιση παραμέτρων AVM.
	Δημιουργήστε έναν ασθενή.		Επεξεργασία ασθενούς.
	Το πρώτο αυτί που θα εξεταστεί θα είναι το αριστερό αυτί.		Το πρώτο αυτί που θα εξεταστεί θα είναι το δεξιό αυτί.

14. Έλεγχος κράνους

i

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του κράνους, η FIM Medical συνιστά τον καθημερινό έλεγχο του πριν από τη διεξαγωγή εξετάσεων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να διασφαλιστεί η ομαλή διεξαγωγή του καθημερινού ελέγχου του κράνους, συνιστάται να διεξάγεται σε ήσυχο περιβάλλον, ώστε ο θόρυβος του περιβάλλοντος να μην επηρεάζει τα αποτελέσματα.



Για να εκτελέσετε τον καθημερινό έλεγχο:

- Αποκτήστε πρόσβαση στο μενού "Έλεγχος Συσκευής" (με κόκκινο περίγραμμα).
- Επιλέξτε τη συσκευή που θέλετε να ελέγξετε από την αναπτυσσόμενη λίστα με τις διαθέσιμες συσκευές.
- Επιλέξτε το μικρόφωνο που σχετίζεται με την εν λόγω συσκευή.
- Τοποθετήστε τη λάμπα ασθενούς στην καθορισμένη θέση της στο μπροστινό μέρος του σταθμού φόρτισης.
- Κάντε κλικ στο κουμπί "Εναρξη επαλήθευσης".
- Μπορείτε να διακόψετε τον έλεγχο ανά πάσα στιγμή πατώντας το κουμπί "Διακοπή".
- Μόλις ολοκληρωθεί η επαλήθευση, τα αποτελέσματα είναι διαθέσιμα στην δεξιά καρτέλα "Ιστορικό δοκιμών".
- Μπορείτε να εξαγάγετε τα αποτελέσματα στον υπολογιστή σας κάνοντας κλικ στην επιλογή "Εξαγωγή" και επιλέγοντας στη συνέχεια τη μορφή λήψης.

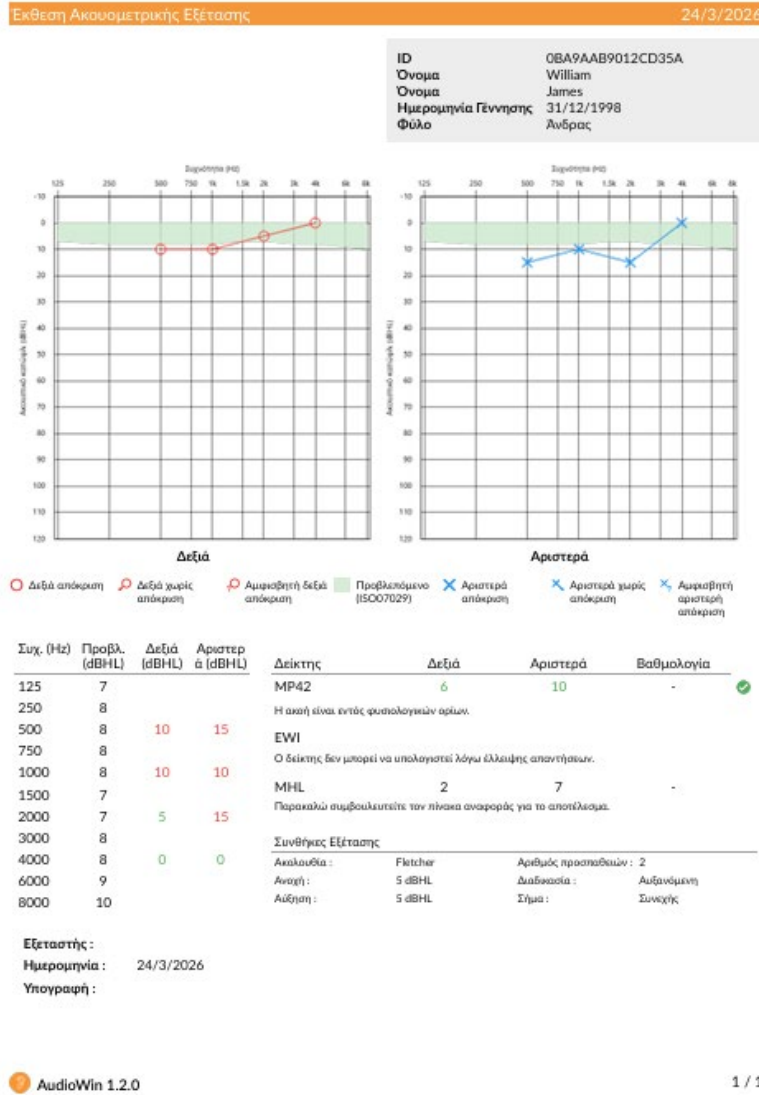
15.Εμφάνιση αποτελεσμάτων

Προβολή των αποτελεσμάτων των εξετάσεων

Έκθεση εξέτασης

Μόλις ολοκληρωθεί η εξέταση, κάντε κλικ στο κουμπί "Αποθήκευση" για να αποθηκεύσετε τα αποτελέσματα ως PDF. Στη συνέχεια, μπορείτε να τα εκτυπώσετε ή να τα εξαγάγετε σε λογισμικό τρίτων κατασκευαστών.

Κάντε κλικ στο για να δείτε αναφορές σε PDF.



16. Συντήρηση ADL Connect Audiolyser®

Καθαρισμός και απολύμανση



- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται μετά από κάθε χρήση με ένα υγρό πανί και ένα γενικό βακτηριοκτόνο-μυκητοκτόνο προϊόν.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η FIM MEDICAL έχει εγκρίνει τη χρήση των ακόλουθων προ-υγραμμένων μαντηλιών ή υφασμάτων για την απολύμανση του Audiolyser® ADL Connect:

<ul style="list-style-type: none"> - Χλωρίνη Clorox® Healthcare - Απολυμαντικά μαντηλάκια Clorox® - Απολυμαντικά μαντηλάκια Bactinyl® - Χλωρίνη Sani-Cloth® / Plus / HB / AF3 - Μαντηλάκια Sani-Cloth Active - Super Sani-Cloth® - Φόρμουλα 409® - Virex® Plus - Στεριμέντ® 100 - Μαντηλάκια απολύμανσης επιφανειών PURELL® Healthcare 	<ul style="list-style-type: none"> - Μαντηλάκια Mikrozid® Universal Premium - Μαντηλάκια Mikrozid® AF - Μαντηλάκια Mikrozid® Sensitive Premium - Βιοκτόνο Aseptonet® - Μαντηλάκια Anios® Quick - Μαντηλάκια Anios® Excel - Μαντηλάκι με οινόπνευμα Incidin™ - ICB® Γαλλία Κλορξιτόλη - Μαντηλάκια που περιέχουν αιθανόλη - Μαντηλάκια εμποτισμένα με 70% ισοπροπυλική αλκοόλη
--	---

Συνιστάται να ζητήσετε από τον ασθενή να απολυμάνει τα χέρια του πριν χειριστεί τη συσκευή.

Μετά από κάθε ασθενή, οι περιοχές που είναι προσβάσιμες στους ασθενείς πρέπει να καθαρίζονται:

- Τα μαξιλαράκια αυτιών,
- Η κορδέλα του κράνους,
- Το αχλάδι του ασθενούς.

Η χρήση ψεκασμού δεν συνιστάται, επειδή ένας λανθασμένα κατευθυνόμενος πίδακας μπορεί να προκαλέσει μόνιμη ζημιά στο κράνος.

Συνέντευξη



ΠΡΟΣΟΧΗ: Η συσκευή δεν πρέπει να υποβάλλεται σε σέρβις ή επισκευή κατά τη χρήση.

Καθημερινός έλεγχος ρουτίνας:



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι καθημερινοί έλεγχοι ρουτίνας της συσκευής μπορούν να πραγματοποιηθούν χρησιμοποιώντας το λογισμικό.

Μετά τη χρήση της συσκευής,

- Καθαρίστε και απολυμάνετε τη συσκευή όπως περιγράφεται στην ενότητα 8. Καθαρισμός και Απολύμανση.
- Ελέγξτε τη συνολική κατάσταση του εξοπλισμού,
- Ελέγξτε ότι η έξοδος του ακουόμετρου λειτουργεί καλά σε ολόκληρο το εύρος συχνοτήτων της και ελέγξτε το σύστημα απόκρισης του ασθενούς.

Ετήσια συντήρηση:



ΠΡΟΣΟΧΗ: Η βαθμονόμηση του ακοόμετρου μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο από την FIM MEDICAL ή από έναν διανομέα εξουσιοδοτημένο από την FIM MEDICAL για συντήρηση.

Η ετήσια συντήρηση πρέπει να πραγματοποιείται με εξοπλισμό όπως ηχώμετρο, τεχνητό αυτί, συχνόμετρο, ηχομονωτικό κουτί, όλα σε περιβάλλον ελεγχόμενης θερμοκρασίας και υγρασίας.

Τυπική ετήσια συντήρηση του κατασκευαστή:

- Ελέγξτε για την απουσία ψευδών επαφών
- Ελέγξτε την κατάσταση των καλωδίων
- Ελέγξτε τα ακουστικά/ψείρες-ψείρες
- Ελέγξτε τα διαφορετικά χαρακτηριστικά
- Ελέγξτε το κουμπί
- Προχωρήστε με την επαλήθευση/προσαρμογή

Απαιτείται ετήσια συντήρηση/βαθμονόμηση για να διασφαλιστεί η αξιοπιστία των δοκιμών και η αναμενόμενη διάρκεια ζωής.

Εγγύηση

Η FIM Medical εγγυάται ότι:

- Το Audiolyser® ADL Connect δεν παρουσιάζει ελαττώματα υπό κανονικές συνθήκες χρήσης και συντήρησης για περίοδο 2 ετών από την ημερομηνία παράδοσης στον πρώτο αγοραστή.
- Η συμβατική εγγύηση καλύπτει μόνο τις επισκευές.

Κατά τη διάρκεια του ετήσιου σέρβις, εκτελούνται ορισμένες προληπτικές εργασίες συντήρησης. Η υπηρεσία δεν αποτελεί εγγύηση κάλυψης για οποιαδήποτε βλάβη που μπορεί να προκύψει μετά το σέρβις.

Διάρκεια ζωής

Η FIM Medical εκτιμά τη διάρκεια ζωής του Audiolyser® ADL Connect στα 10 χρόνια, με την επιφύλαξη της συμμόρφωσης με τους όρους καθαρισμού, συντήρησης και περιβάλλοντος.

Η FIM Medical δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν βλάβη στην απόδοση της συσκευής, εάν ο χρήστης δεν συμμορφώνεται με τις συστάσεις συντήρησης και τους όρους χρήσης.

Πώς να επιστρέψετε μια ελαττωματική συσκευή



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν στέλνετε μια συσκευή για συντήρηση, συμπεριλάβετε τον σταθμό φόρτισης και τα ακουστικά.

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας της συσκευής, επικοινωνήστε με την FIM Medical αναφέροντας τον σειριακό αριθμό της συσκευής για βοήθεια.

Η συσκευή θα πρέπει να επιστρέφεται στην FIM Medical μόνο μετά την έκδοση Εξουσιοδότησης Επιστροφής Υλικού (RMA).

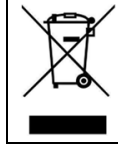
Πριν από την επιστροφή της συσκευής, καθαρίστε και απολυμάνετε την όπως περιγράφεται στην ενότητα «Καθαρισμός και Απολύμανση».

Όταν στέλνετε μια συσκευή για συντήρηση, πρέπει να αποστέλλεται στην αρχική της συσκευασία για να εξασφαλιστεί η βέλτιστη προστασία κατά τη μεταφορά.

Πληροφορίες απόρριψης για ιδιώτες χρήστες, επιχειρήσεις και εγκαταστάσεις υγειονομικής περίθαλψης

Απόρριψη συσκευής:

Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ για τα ΑΗΗΕ, οι χρησιμοποιημένες ηλεκτρονικές συσκευές πρέπει να υποβάλλονται σε ξεχωριστή επεξεργασία από τα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να παραδίδονται σε ειδικά σημεία συλλογής (κέντρα ανακύκλωσης). Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε να επικοινωνήσετε με την FIM Medical ή τον εξουσιοδοτημένο διανομέα σας.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή θεωρείται ηλεκτρικός εξοπλισμός και δεν πρέπει να απορρίπτεται ως συνηθισμένο απόβλητο. Αυτός ο τύπος εξοπλισμού μπορεί να έχει πιθανές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Αφαίρεση καλύμματος μαξιλαριών αυτιών:

Τα υγιεινά καλύμματα ακουστικών βαρηκοΐας πρέπει να απορρίπτονται σε ξεχωριστό χώρο συλλογής βιολογικών αποβλήτων, DASRI (Απόβλητα από δραστηριότητες υγειονομικής περίθαλψης με μολυσματικούς κινδύνους).

Πληροφορίες χρήστη

Αναφορά συμβάντος

Εάν προκύψει κάποιο σοβαρό περιστατικό σε σχέση με τη χρήση της συσκευής, πρέπει να αναφερθεί άμεσα στον Κατασκευαστή χρησιμοποιώντας τα παρακάτω στοιχεία επικοινωνίας και στην Αρμόδια Αρχή της χώρας όπου συνέβη το περιστατικό.

Άλλες πληροφορίες υποστήριξης χρηστών

Για περισσότερες πληροφορίες και αιτήματα τεχνικής υποστήριξης, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας διανομέα χρησιμοποιώντας τα παρακάτω στοιχεία επικοινωνίας.



ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ:

Ιατρική FIM

51 rue Antoine Primat
69100 Βιλερμπάν ΓΑΛΛΙΑ
Τηλ.: 04 72 34 89 89
Φαξ: 04 72 33 43 51
contact@fim-medical.com
www.fim-medical.com

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ /

ΤΟΠΙΚΟΣ ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ

(Στοιχεία επικοινωνίας εταιρείας ή/και σφραγίδα)

Άλλες πληροφορίες

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα ονόματα των ατόμων που αναφέρονται σε αυτό το έγγραφο είναι εντελώς φανταστικά. Οποιαδήποτε ομοιότητα με πραγματικά πρόσωπα, ζώντα ή αποβιώσαντα, είναι εντελώς συμπτωματική και ακούσια.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού REACH (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, ορισμένα εσωτερικά στοιχεία στερέωσης των ακουστικών Holmco PD-81 που χρησιμοποιούνται με το Audiolyser® ADL20 ή το ADL Connect περιέχουν περισσότερο από 0,1% κατά μάζα μόλυβδο (CAS 7439-92-1) και ιμιδαζολιδιν-2-θειόνη (CAS 96-45-7). Ο μόλυβδος και η ιμιδαζολιδιν-2-θειόνη ταξινομούνται ως ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία (SVHC).

Αυτά τα εξαρτήματα είναι πλήρως απομονωμένα και δεν έρχονται ποτέ σε επαφή με τον χρήστη.

Έντυπο εγχειρίδιο χρήστη

Μια έντυπη έκδοση αυτού του εγχειριδίου χρήστη είναι διαθέσιμη κατόπιν αιτήματος από την FIM Medical (βλ. ενότητα υποστήριξης παραπάνω).

Δήλωση Συμμόρφωσης

Αυτή η συσκευή ταξινομείται ως ιατρική συσκευή κατηγορίας IIa σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή οδηγία Κανονισμός MDR 2017/745. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις των προτύπων IEC 60601-1. Έτος πρώτης σήμανσης CE: 2025.

17. Αντιμετώπιση προβλημάτων και μηνύματα σφάλματος

Ζήτημα	Πιθανή αιτία	Διάλυμα
Το τηλεχειριστήριο συνδέθηκε μέσω USB. Αυτό πυροδότησε την εμφάνιση ενός παραθύρου εξερεύνησης αρχείων.	Η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία "Μαζικής αποθήκευσης" ή δεν έχει ενεργοποιηθεί από τη λειτουργία αναστολής λειτουργίας.	Αποσυνδέστε το USB από τη λάμπα, πατήστε το κουμπί απάντησης για να βγείτε από την κατάσταση αναμονής και, στη συνέχεια, συνδέστε ξανά το USB στη λάμπα, εάν επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε USB.
Δεν ακούγεται κανένας ήχος.	Η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη με το λογισμικό.	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε αν τα ακουστικά είναι συνδεδεμένα. • Ελέγξτε ότι οι πληροφορίες της συσκευής εμφανίζονται στη διεπαφή λογισμικού.
Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί: <ul style="list-style-type: none"> • Οι ενδεικτικές λυχνίες LED δεν ανάβουν • Η συσκευή δεν ανιχνεύεται από το λογισμικό 	Η μπαταρία είναι νεκρή.	<ul style="list-style-type: none"> • Φορτίστε την μπαταρία χρησιμοποιώντας τον σταθμό σύνδεσης • Μπορείτε επίσης να συνδέσετε το τηλεχειριστήριο απευθείας στον υπολογιστή
Η συσκευή δεν ανιχνεύεται από το λογισμικό.	Η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής.	Πατήστε το κουμπί στο τηλεχειριστήριο. Η βάση, που αρχικά ανάβει σε απαλό μωβ χρώμα, στη συνέχεια βγαίνει από την κατάσταση αναμονής και ανάβει σε μπλε χρώμα.
Η σύνδεση Bluetooth δεν λειτουργεί: <ul style="list-style-type: none"> • Οι ενδεικτικές λυχνίες ανάβουν όταν πατηθεί το κουμπί απόκρισης ασθενούς • Η συσκευή δεν ανιχνεύεται από το λογισμικό 	Ο σταθμός σύνδεσης δεν είναι συνδεδεμένος στον υπολογιστή.	Συνδέστε τη βάση σύνδεσης στον υπολογιστή. Αυτή η σύνδεση είναι απαραίτητη για τη σωστή λειτουργία της συσκευής.
Απαιτείται όνομα χρήστη για τη σύνδεση, αλλά δεν έχει δημιουργηθεί όνομα χρήστη.	Κατά την εγκατάσταση, δημιουργήθηκε αυτόματα ένας λογαριασμός διαχειριστή και ο χρήστης επέλεξε έναν κωδικό πρόσβασης.	Το προεπιλεγμένο όνομα χρήστη είναι admin και ο κωδικός πρόσβασης είναι αυτός που καταχωρήθηκε κατά την εγκατάσταση.
Εμφανίζεται ένα μήνυμα σφάλματος κατά την εγγραφή.	«Ατελής ταυτοποίηση»	Βεβαιωθείτε ότι έχετε συμπληρώσει όλα τα απαιτούμενα πεδία ταυτοποίησης.
	Η λειτουργία πρέπει να χρησιμοποιεί ένα τροποποιημένο ερώτημα	Αυτό το μήνυμα οφείλεται σε ένα πρόβλημα δικαιωμάτων εγγραφής σε αυτόν τον υπολογιστή. Ο διαχειριστής πρέπει να παραχωρήσει στον χειριστή πλήρη δικαιώματα πρόσβασης στο δέντρο καταλόγων που περιέχει τη βάση δεδομένων.
Η σελίδα διαχείρισης ασθενών δεν είναι προσβάσιμη.	Η λειτουργία βάσης δεδομένων δεν είναι ενεργοποιημένη.	Μεταβείτε στην καρτέλα Ρυθμίσεις → στην ενότητα Διαλειτουργικότητα, επιλέξτε Τοπικό ως πάροχο βάσης δεδομένων.

Εάν το πρόβλημα επιμένει ή για οποιοδήποτε άλλο πρόβλημα, επικοινωνήστε με την FIM Medical ή τον εξουσιοδοτημένο διανομέα σας.